

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА**

**Факультет іноземних мов
кафедра англійської мови**

**Лінгвістичні особливості сучасного англомовного
пісенного дискурсу (на матеріалі пісень групи My
Chemical Romance)**

**Кваліфікаційна робота
Рівень вищої освіти - другий (магістерський)**

Виконала:

студентка 2 курсу, групи 611
спеціальності

035.04 Філологія (Англійська мова та
література та друга іноземна мова)
(шифр і назва спеціальності)

Клянчина О.С.

(прізвище та ініціали)

Керівник к.ф.н., доц. Мігорян О.В.

(прізвище та ініціали)

До захисту допущено:

Протокол засідання кафедри № ____

від „ ” _грудня_ 2024 р.

зав. кафедри _____ проф. Єсипенко Н.Г.

Чернівці – 2024

Кваліфікаційна робота містить результати власних досліджень. Використання ідей, результатів і текстів наукових досліджень інших авторів мають посилання на відповідне джерело.

_____О.С. Клянчина

Анотація

КЛЯНЧИНА О.С. Лінгвістичні особливості сучасного англомовного пісенного дискурсу (на матеріалі пісень групи *My Chemical Romance*) (Кваліфікаційна робота). Спеціальність: 035.04 Філологія (Англійська мова та література та друга іноземна мова). Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича. Чернівці: ЧНУ, 2024.

У роботі здійснено комплексний підхід до вивчення особливостей пісень групи *My Chemical Romance*, розкрито їх граматичні, стилістичні, етимологічні та семантичні характеристики. Матеріалом дослідження слугували 82 пісні зазначеної групи обсягом 23 529 слововживань. Робота складається зі вступу, трьох розділів, висновків, додатків та списку використаних джерел.

Ключові слова: пісенний дискурс, граматики, стилістика, етимологія, семантика.

Summary

KLIANCHYNA O.S. Linguistic peculiarities of modern English song discourse (on the material of the songs of *My Chemical Romance* band). (Qualification paper). Specialty: 035.04 Philology (The English language and literature and second foreign language). Chernivtsi National University named after Yurii Fedkovych. Chernivtsi, 2024.

The paper employs a complex approach to the study of *My Chemical Romance lyrics* and their grammatical, stylistic, etymological, and semantic peculiarities. The data of our investigation is presented by the lyrics of 82 songs total volume 23 529 word usages. The paper consists of introduction, three chapters, conclusions, supplements and a list of literature used.

Key words: song discourse, grammar, stylistics, etymology, semantics.

ЗМІСТ

ВСТУП	7
РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ СУЧАСНИХ АНГЛОМОВНИХ ПІСЕНЬ	10
1.0. Вступні зауваження	10
1.1. Визначення пісенного дискурсу	10
1.2. Аналіз останніх досліджень пісенного дискурсу	12
1.3. Загальні особливості пісенного дискурсу групи <i>My Chemical Romance</i>	14
Висновки до розділу 1	17
РОЗДІЛ 2. ГРАМАТИЧНІ ТА СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПІСЕННОГО ДИСКУРСУ ГРУПИ <i>MU CHEMICAL ROMANCE</i>	18
2.0. Вступні зауваження	18
2.1. Граматичні особливості пісенного дискурсу <i>My Chemical Romance</i>	18
2.1.1. Аналіз використання частин мови у пісенному дискурсі <i>My Chemical Romance</i>	18
2.1.1.1. Вживання іменників	18
2.1.1.2. Вживання прикметників	21
2.1.1.3. Вживання дієслів	24
2.1.1.4. Використання інших частин мови	34
2.1.2. Особливості вживання граматичних часів у пісенному дискурсі групи <i>My Chemical Romance</i>	38
2.1.2.1. Часи групи Simple.	38
2.1.2.2. Часи групи Continuous.	39
2.1.2.3. Часи групи Perfect.	40
2.1.3. Типи речень у пісенному дискурсі <i>My Chemical Romance</i>	41

2.1.3.1. Структурні типи речень у пісенному дискурсі <i>My Chemical Romance</i>	41
2.1.3.2. Типи речень за функцією у пісенному дискурсі <i>My Chemical Romance</i>	43
2.2. Стилiстичні особливості пісенного дискурсу групи <i>My Chemical Romance</i>	44
2.2.1. Лексичні стилістичні особливості	45
2.2.2. Синтаксичні стилістичні особливості	49
2.2.3. Фонетичні стилістичні особливості	54
2.2.4. Порівняльний аналіз використання стилістичних засобів різних рівнів у пісенному дискурсі <i>My Chemical Romance</i>	58
Висновки до розділу 2	60
 РОЗДІЛ 3. ЕТИМОЛОГІЧНІ ТА СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПІСЕННОГО ДИСКУРСУ ГРУПИ <i>MY CHEMICAL ROMANCE</i>	66
3.0. Вступні зауваження	
3.1. Етимологічні особливості пісень групи <i>My Chemical Romance</i>	66
3.1.1. Слова власне англійського та германського походження	66
3.1.2. Слова класичного походження	67
3.1.3. Слова романського походження	69
3.1.4. Слова іншого походження	70
3.2. Семантичні особливості пісенного дискурсу групи <i>My Chemical Romance</i>	72
3.2.1. Синоніми, антоніми й омоніми в пісенному дискурсі групи <i>My Chemical Romance</i>	72
3.2.2. Лексико-семантичні поля в пісенному дискурсі групи <i>My Chemical Romance</i>	74
Висновки до розділу 3	78

ВИСНОВКИ	80
СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ	86
СПИСОК ЛЕКСИКОГРАФІЧНИХ ДЖЕРЕЛ	90
СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ	91
ДОДАТКИ	92

ВСТУП

На сьогоднішньому етапі розвитку мовознавства вивчення пісенного дискурсу пов'язане з його культурною, соціальною та мистецькою важливістю.

Зацікавленість у таких дослідженнях можна пояснити широкою популярністю пісень як між професіоналами своєї справи, так і пересічними громадянами. Для перших може стати у нагоді вивчення особливостей його граматики, стилістики, походження слів та їх семантики для кращого усвідомлення ефекту, що він справляє на слухачів, що, власне, і становить **актуальність** обраної теми.

Однак, вивчення англомовного пісенного дискурсу в мовознавстві залишається фрагментарним і стосується передусім праць зарубіжних авторів, які використовували соціолінгвістичний підхід (Т. ДеНора, А. Бел), культурознавство (С. Хол та Д. Хебдідж), антропологічний контекст (С. Фельд, А. Меріам). Серед українських науковців варто згадати М. Кузнецову та А. Ходус, які вивчали популярні англомовні пісні ХХІ ст. в рамках лінгвокультурного підходу, Л. Ткаченко та Ю. Орос вивчали концепт ЗРАДА, а О. Рябенька концепт ЧАС в пісенному дискурсі. Н. Панасенко та Л. Трохимець досліджували шляхи перекладу стилістичних засобів в англійських піснях українською мовою, Т. Сурodeйкіна та М. Стерлікова – види повторів у текстах Британської незалежної сцени (інді).

Як бачимо, комплексний підхід до вивчення пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance* ще не застосовувався, його граматичні, стилістичні, етимологічні та семантичні характеристики не були розкриті. У цьому ми вбачаємо **новизну** нашого дослідження.

Мета роботи полягає в аналізі граматичних, стилістичних, етимологічних та семантичних характеристик в англомовному пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance*.

Мета роботи передбачає розв'язання наступних **завдань**:

- надати визначення пісенного дискурсу;
- провести огляд сучасних досліджень у цій сфері;
- проаналізувати загальні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*;
- описати його граматичні, етимологічні, стилістичні та семантичні особливості.

Об’єктом дослідження є англomовний пісенний дискурс групи *My Chemical Romance*.

Предметом наукового аналізу виступають його граматичні, етимологічні, стилістичні та семантичні особливості.

Матеріалом дослідження слугували тексти 82 пісень групи *My Chemical Romance* загальним обсягом 23 529 слововживань.

Методи дослідження включають такі: метод *граматичного аналізу* для визначення наявних у досліджуваних текстах граматичних часів та структур; метод *стилістичного аналізу* для встановлення стилістичних засобів у матеріалі, що аналізується; метод *етимологічного аналізу* для визначення походження слів у текстах пісень, що досліджуються; метод *семантичного аналізу* для визначень синонімів, антонімів та семантичних полів у текстах пісень; метод *кількісного аналізу* для встановлення кількісних показників матеріалу, що вивчається, а також метод *компаративного аналізу* для порівняння отриманих результатів.

Теоретичне значення роботи визначається тим, що результати дослідження уточнюють поняття пісенного дискурсу, поглиблюють розуміння його граматичних, стилістичних, етимологічних та семантичних характеристик.

Практичне значення дослідження полягає в тому, що його результати можуть бути використані у навчальних курсах з граматики (розділ “Грамматичні часи”), лексикології (розділ “Етимологія”, “Семантика”), а також курсу стилістики («Стилістичні засоби»). Висновки магістерської роботи

можуть знайти застосування при написанні студентських кваліфікаційних робіт.

Особистий внесок полягає у складанні етимологічного глосарію текстів пісень групи *My Chemical Romance*.

Апробація результатів роботи. Окремі положення та основні результати дослідження апробовано на студентській конференції ЧНУ 16 – 18 квітня 2024 (тези конференції “Англомовний пісенний дискурс як культурний феномен”) [9] та статті у збірнику [14].

Структура роботи. Робота складається з переліку умовних скорочень, вступу, трьох розділів із висновками до кожного з них, загальних висновків, списку використаних джерел і додатків.

У **вступі** обґрунтовано вибір теми, її актуальність та новизну, визначено мету дослідження, завдання і методи дослідження, розкрито її теоретичне й практичне значення, наведено інформацію про апробацію результатів дослідження.

Перший розділ “Теоретичні засади дослідження сучасних англомовних пісень” присвячено розгляду наукової інтерпретації пісенного дискурсу, огляду останніх досліджень у цій сфері, а також окресленню загальних особливостей пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*.

Другий розділ “Граматичні та стилістичні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*” присвячено аналізу використання частин мови, особливостям вживання граматичних часів і типів речень у ньому.

У **третьому розділі** “Етимологічні та семантичні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*” розглянуто етимологічні та семантичні особливості лексики пісень, що досліджуються.

У **висновках** підведено підсумки проведеного дослідження та окреслено перспективи подальшого аналізу.

РОЗДІЛ 1

ТЕОРЕТИЧНІ ЗАСАДИ ДОСЛІДЖЕННЯ СУЧАСНИХ АНГЛОМОВНИХ ПІСЕНЬ

1.0. Вступні зауваження

Розділ присвячено розгляду визначення пісенного дискурсу, аналізу його останніх досліджень, а також огляду загальних особливостей пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*

1.1. Англомовний пісенний дискурс як культурний феномен

В умовах сучасної лінгвістичної глобалізації спостерігається особливий інтерес до вивчення різних типів дискурсу: художнього, публіцистичного, рекламного тощо. Пісенний дискурс, як об'єкт лінгвістичного аналізу, в останні десятиліття також привертає увагу зарубіжних та вітчизняних учених.

Мета цього підрозділу полягає в узагальненні особливостей сучасного англомовного пісенного дискурсу як культурного феномену.

Наразі одним з найбільш дискурсивних питань в лінгвістиці є визначення дискурсу. За І. Шевченко, він є «інтегральним феноменом, мисленнєво-комунікативною діяльністю, яка є сукупністю процесу і результату і включає як позалінгвальний, так і власне лінгвальний аспект» [24, с. 9 – 20].

За визначенням Д. Крістала, дискурс – це «відрізок мовлення, що за розміром більший за речення» [48, с. 106].

Дискурс в умовах глобалізації розуміється як важливий елемент культури і соціальних відносин.

Саме тому пісенний дискурс як соціальне явище також все частіше постає у фокусі уваги лінгвістів. На сьогодні існує ціла низка визначень як

самого пісенного дискурсу, так і його жанрів, що робить це питання актуальним для дослідження.

М.О. Кузнецова та А.М. Ходус стверджують, що довгий час це поняття розглядалося як «один з різновидів дискурсу ліричної поезії, що пояснюється наявністю спільних рис – особливостей ритміко-композиційної будови, художніх засобів створення образів, передачі думок і почуттів автора, наявністю підтексту і прихованого сюжету, а також інтертекстуальністю як жанровим зв'язком текстів, схожістю тематики (любов, дружба, свобода, гідність» [11, с. 53]. Ці ж філологині тлумачать англомовний пісенний дискурс як «родове поняття стосовно текстів англомовних пісень, які характеризуються своєрідними тематичними, лексичними, синтаксичними й іншими особливостями й відображають імовірний світ представників англомовних країн» [11, с. 53].

Н.В. Вострякова стверджує, що «пісенний або музичний дискурс є однією з форм збереження знань про культуру, поведінку, емоції та стереотипи людства. Слухаючи пісні різних періодів, можна знайти в них відображення історичних подій, душевних станів людей, їхніх характерів» [2, с. 122].

Л. П. Єфімов трактує пісенний дискурс як «текст пісень разом із контекстом їх створення та інтерпретації» [6, с. 158]. Узагальнюючи це визначення, можна сказати, що пісенний дискурс – це єдність двох компонентів – музичного та мовного.

Англомовний пісенний дискурс, як і будь-який інший, пісенний дискурс «складається з величезного корпусу текстів у ситуаціях представлення даних повідомлень їх адресату, сукупно чи індивідуально. Ці тексти відрізняються довжиною, ступенем складності та художньою майстерністю їх творців. Текст пісні, навіть якщо він створений авторським колективом, все одно асоціюється з особистістю вокаліста, так званого *фронтмена* – він є обличчям гурту й уособлює ліричного героя тексту пісні, іноді навіть не будучи автором тексту [18, с. 93].

Традиційна англомова пісня, як відомо, складається з двох-трьох куплетів і приспіву, тобто має так звану двоголосну структуру. Тексти пісень зазвичай містять розповідний текст, описовий текст або аргументований текст. До синтаксичних особливостей англомовної пісні належать паралелізм, просте речення, повтори, питальні речення. Аналізуючи фонетичний аспект пісенних текстів, зустрічаємо такі компоненти, як: звукова організація художнього тексту, звукова гармонія, милозвучність, звукові повтори – алітерація, асонанс, звуконаслідування, звукосимволіка.

У порівнянні з іншими мовами, англійськомовний пісенний дискурс безумовно є домінуючим. За дослідженнями Д. Крістала, більше 90% гуртів і виконавців сучасної музики послуговуються англійською мовою [48]. Таке глобальне розповсюдження текстів англомовного пісенного дискурсу зумовлює їхнє спрощення. Текст пісні з очевидних причин не повинен містити складних граматичних конструкцій, лексем і фразеологізмів, що можуть виявитися не цілком зрозумілими аудиторії інших держав, не автентичних носіїв англійської мови.

Отже, англомовний пісенний дискурс перетворився на глобальне явище, якому притаманні власні лінгвістичні та структурні особливості.

1.2. Аналіз останніх досліджень пісенного дискурсу

Цей пункт присвячено огляду існуючих досліджень пісенного дискурсу, виконаних як вітчизняними так і зарубіжними дослідниками.

Передусім слід згадати М.О. Кузнецову та А.М. Ходус (2017), які досліджували англомовний пісенний дискурс з позицій лінгвокультурного підходу на матеріалі англомовних поп-пісень ХХІ століття, і довели, що він є «продуктом і медіатором соціально й культурно зумовленої комунікації, потужним і впливовим ресурсом виробництва ключових цінностей і концептів культури» [11, с. 55], формує естетичні і матеріальні цінності етносу й забезпечує спадковість національних картин світу, передаючи специфічні культурні концепти з покоління в покоління.

Лінгвістичний та культурологічний аспекти також було застосовано Н. І. Панасенко [17] щодо аналізу гендерних стратегій пісенного дискурсу. Г.Ю. Цапро [23] ж описала гендерні особливості теми кохання в ньому.

Ще одна команда українських дослідників у складі Л.Л. Ткаченко та О.Ю. Орос [21] застосувала лінгвокогнітивних підхід і аналізувала концепт ЗРАДА у пісенному дискурсі, а О.І. Рябенька [18] концепт ЧАС у ньому. А. О. Кузьменко [12] «намалювала» портрет темпоральності англомовних пісенних текстів стилю євродиско.

Л. С. Козуб [10] описувала лінгвостилістичні особливості англійської пісні як тексту малої форми. В. В. Кутовой [13] провів критичний аналіз локальних значень у сучасному англомовному пісенному дискурсі. Способи збереження семантико-стилістичних мовних засобів англомовних пісень в українському перекладі аналізувала Л. В.Трохимець [22].

М. С. Стерлікова [19] досліджувала особливості вживання дієслів у пісенному дискурсі, а у співпраці Т. В. Сурodeйкіною [20] – особливості вживання повторів у текстах Британської незалежної сцени.

Із позицій методики викладання у закладах вищої освіти досліджувала український пісенний дискурс весни 2022 року Т. О. Євтушина [3] як практичний метод навчання у виші.

Серед зарубіжних досліджень виділяємо семіотичний підхід до аналізу музичного дискурсу, здійснений К. Агаву [26], структурні дослідження музичного тексту Дж. Блекінга [28], соціолінгвістичний аналіз мови хіп-хопу С. Катлер [31], вивчення поп-пісень в рамках корпусної лінгвістики Г. Мотшенбахера [39], їх дискурс-аналіз, здійснений Т. Мерфі [41] та І. Путрі разом з С. Тріоно [43], комплексний лінгвістичний аналіз концертної програмки М. Павлової [42], теоретико-методологічне підґрунтя аналізу поп-музики заклав Ф. Таг [44].

Отже, пісенний дискурс наразі знаходиться у фокусі уваги як українських, так і зарубіжних дослідників, які вивчають його з різноманітних

наукових позицій: лінгвокультурологічної, лінгвокогнітивної, соціологічної та дискурсивної.

1.3. Загальні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*

My Chemical Romance (MCR) – американський рок-гурт зі штату Нью-Джерсі, США, який існував з 2001 по 2013 роки, розпався, а потім знову відновив свою концертну діяльність у жовтні 2019 року. Власне, гурт було засновано невдовзі після горезвісних подій 11 вересня 2001 року, коли соліст на власні очі бачив руйнування веж Всесвітнього Торгівельного Центру, що вражаючим чином змінило його світогляд і він поставив за мету допомогти людям боротися з власними страхами, будучи на той час перспективним художником на телеканалі *Cartoon Network*.

Найвідомішими учасниками гурту стали вокаліст Джерард Вей, його брат-басист Майкі Вей, який саме і запропонував назву для гурту, та гітарист Френк Аїро. Загальний стиль музики, яку виконує MCR характеризується як альтернативний рок, панк-рок, пост-хардкор або поп-панк. На його звучання, за твердженням фронтмена, справили свій вплив такі гурти як *Queen* та *Iron Maiden*.

Дебютний альбом *I Brought you my bullets, You brought me your love* (2002) став збіркою кондесованої люті і депресивності, у поєднанні з відчайдушністю гаражного панку. Ці настрої видно, наприклад, з таких рядків пісні “Vampires Will Never Hurt You”:

And as always, innocent like roller coasters.

*Fatality is like ghosts in snow and you have no idea what you're up against
because I've seen what they look like.*

Becoming perfect as if they were sterling silver chainsaws going cascading

Другий альбом *Three Cheers for Sweet Revenge* (2004) розповідає про хлопця, вбитого в перестрілці, який, для того, щоб знову бути з коханою, запропонував дияволу душі недобрих людей. Однак, ця лінія перебивається

алегоріями підліткової нудьги та нарцисизму. Гіркота від втрати близьких людей перетворюється у заклик боротьби за любов, а власні внутрішні конфлікти — у прийняття власного смутку.

“To the End”

If you marry me,

Would you bury me?

Would you carry me to the end?

Психологічний автопортрет більшості героїв, наприклад, це яскраво виражене у пісні *I'm Not Okay* , — це маніфест об'єднання аутсайдерів на ґрунті знайомого всім болю.

But you really need to listen to me

Because I'm telling you the truth

I mean this, I'm okay!

(Trust Me)

Однак, творчість групи завдячує своїй популярності передусім концептуальному альбому *The Black Parade* 2006 року, який двічі став платиновим у Британії та США і справжнім проривом для гурту. Йому притаманні мотиви поп-панку та панк-року. Виконуючи пісні з нього, учасники були одягнені в однакові чорні костюми, розповідаючи історію онкохворого, що «помирає на початку альбому і рефлексує про своє життя та наслідки, щоб врешті пройти в потойбіччя з *чорним парадом* і отримати вічний спокій» [25].

Do or die, you'll never make me (We'll carry on)

Because the world will never take my heart (We'll carry on)

Go and try, you'll never break me (We'll carry)

We want it all, we wanna play this part (We'll carry on)

ЗМІ, нажаль, сприйняли цей альбом як інструкцію до красивого суїциду. Тож замість підняття гострого «питання психічної нестабільності молодого покоління медіа лиш погіршували ситуацію. У третій, наймасштабнішій

роботі, гурт береться виконати поставлену перед собою задачу і стати маяком надії, що дарує віру в себе і завтрашній день» (там само). Учасники групи дійсно переймалися питаннями ментального здоров'я, але ніколи не підтримували суїцидальні настрої.

У 2010 році вийшов інший відомий та комерційно успішний альбом *Danger Days: The True Lives of the Fabulous Killjoys*, саме останнім словом стали називати фанів гурту – кілджоями. На цей раз виконавці були вдягнені в дуже яскраві костюми – джинсові куртки і пастельну палітру постапокаліптичного світу, а сам альбом видавався дуже позитивним, чорне вбрання і підводки для очей залишилися в минулому. В цьому альбомі спостерігається звучання альтернативного року, поп-панку та року, а також електро-року. Змінився і сам гурт, і його естетика.

Listen up!

The future is bulletproof!

The aftermath is secondary!

It's time to do it now and do it loud!

Killjoys, make some noise!

Після виходу проекту *Conventional Weapons* у 2012 гурт оголосив про свій розпад, але всі учасники продовжували займатися музикою сольо до воз'єднання у 2019 році. Однак, треба пам'ятати, що з самого початку *Mu Chemical Romance* були покликані об'єднати людей навколо спільних проблем, саме тому їхній реюніон у 2019 році не викликає відчуття ностальгії, а сприймається, як повернення на стежку боротьби за ідеали.

Цей гурт створив відданий легіон фанатів-кілджоев – емоційних вигнанців, які заслуговують віри і вболівання за справедливість. Вважаємо, що це саме те, що потрібно зараз новому поколінню тінейджерів.

Нажаль, майбутні оголошені концерти в Києві двічі переносилися через пандемію коронавірусу. Гурт також скасував концерти в Росії після її повномасштабного вторгнення в Україну. Виступаючи з концертом у Польщі

у 2022 році, Джерард Вей присвятив пісню *Mama (we all go to hell)* подіям в Україні, дякуючи Польщі за прийом біжінців.

Висновки до розділу 1

Дискурс називають інтегральним феноменом, мисленнєво-комунікативною діяльністю, яка є сукупністю процесу і результату і включає як позалінгвальний, так і власне лінгвальний аспект.

Англомовний пісенний дискурс визначається як родове поняття стосовно текстів англомовних пісень, які характеризуються своєрідними тематичними, лексичними, синтаксичними й іншими особливостями й відображають імовірний світ представників англомовних країн.

У порівнянні з іншими мовами, англійськомовний пісенний дискурс є домінуючим, оскільки переважна більшість гуртів і виконавців сучасної музики послуговуються англійською мовою

Пісенний дискурс наразі знаходиться у фокусі уваги як українських, так і зарубіжних дослідників, які вивчають його з різноманітних наукових позицій: лінгвокультурологічної, лінгвокогнітивної, соціологічної та дискурсивної.

My Chemical Romance (MCR) – американський рок-гурт, тематика альбомів якого варіюється від люті і депресивності, до закликів боротися за любов, єднатися на ґрунті болю аутсайдерів, та спільних ментальних або інших проблем проблем.

РОЗДІЛ 2

ГРАМАТИЧНІ ТА СТИЛІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПІСЕННОГО ДИСКУРСУ ГРУПИ *MY CHEMICAL ROMANCE*

2.0. Вступні зауваження

Розділ присвячено розгляду граматичних та стилістичних особливостей пісенного дискурсу американської групи *My Chemical Romance*. Серед перших розглядатимуться характеристики різних частин мови, граматичних часів і типи речень. З-поміж других аналізуються різнорівневі стилістичні засоби: лексичні, синтаксичні та фонетичні.

2.1. Граматичні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*

Ми поаналізували увесь наявний пісенний доробок групи *My Chemical Romance* – 80 пісень, в яких за допомогою програми AntConc виявили вживання 2040 різних слів у 23 529 слововживаннях. Аналізований пісенний дискурс містить низку цікавих граматичних особливостей використання різних частин мови та часів. Розпочнемо їх аналіз з першої групи, в якому ми сфокусуємося на розгляді використання іменників, прикметників, дієслів та інших частин мови.

2.1.1. Аналіз використання частин мови у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*

2.1.1.1. Вживання іменників. У досліджуваному пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance* ми виявили 1220 іменників, які поділити на прості, похідні, складені й аббревіатури.

Простих іменників виявилось 592 одиниці, наприклад: *look, hope, sun, thing, sound, room, hell, mama, place, bomb, friend, fuck, part, fire, hail, god, kid,*

world, way, life, home, heart, time, eye, gun, baby, light, night, day, word, blood, hand, care тощо.

Похідні іменники становлять 535 прикладів.

- З них утворені афіксальним шляхом складають 72 приклади (*innocence, revolution, attention, believer, company, complement, destroyer, emergency, surrender, accident, collision, apology, destruction, information, detonation, escalation, resignation*, etc).
- За допомогою префіксації було утворено лише 26 термінів (*mistake, engine, prototype, record, empire, process, progress, revenge*, etc).
- Суфіксації – 535 (*vacation, capital, cartilage, boredom, ember, dozen, horror, killer, joker, vacancy, ambulance, velocity, surgery, leather, lover, memory, misery*, etc). Тобто найбільше похідних іменників у досліджуваних піснях було утворено за допомогою суфіксації.

Складені іменники мають структуру NN (89 іменників). Прикладами для них можуть слугувати наступні одиниці: *photograph, shotgun, bathroom, snowflake, airport, scarecrow, sunlight, gasman, killjoy, summertime, airbag, alleyway*, тощо.

Абревіатури становлять лише 4 приклади: *demo, pyro, TV, chemo*.

Проведемо аналіз іменників у довільному фрагменті однієї з пісень досліджуваної групи:

*“He calls the **mansion** not a **house** but a **tomb**.*

*He's always choking from the **stench** and the **fume**.*

*The wedding **party** all collapsed in the **room**.*

*So send my **resignation** to the **bride** and the **groom**.*

Let's go down!

*This **elevator** only goes up to ten.*

He's not around.

*He's always looking at **men***

*Down by the **pool**.*

*He doesn't have many **friends**.*

As they are

***Face** down and bloated snap a **shot** with the **lens**” (To the End)*

У наведеному фрагменті спостерігаємо використання таких іменників:

- прості : *house, tomb, stench, fume, bride, groom, men, pool, friends, face, shot, lens*;
- похідні : суфіксація – *mansion, party*; афіксація – *resignation, elevator*.

Таким чином, у розглянутому уривку переважають прості іменники.

Узагальнимо використання іменників за допомогою рисунку 2.1.



Рис. 2.1. Структурні типи іменників у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*

Як бачимо з рисунку вище, прості іменники та такі, що були утворені за допомогою суфіксації, становлять трохи менше половини усіх іменників кожна група (45% і 41% відповідно), будучи найчастотнішими структурними типами серед досліджуваних одиниць. Водночас виявилось, що складені іменники (7%), одиниці утворені за допомогою афіксації (5%), префіксації (2%) й абревіатури (0,5%) є мало характерними для аналізованих текстів пісень.

Розглянемо також частотність використання таких іменників у досліджуваному пісенному дискурсі. Найчастотнішими виявилися наступні

106 слів: *world* (75), *way* (74), *life* (68), *home* (64), *heart* (59), *time* (50), *eyes* (44), *gun* (42), *baby* (36), *lights* (35), *night* (35), *day* (31), *light* (31), *words* (31), *blood* (29), *party* (28), *end* (27), *hands* (27), *hope* (25), *sun* (25), *destroya* (22), *song* (22), *thing* (22), *sound* (21), *room* (20), *city* (19), *hell* (19), *mama* (19), *place* (19), *bomb* (18), *friends* (18), *honey* (18), *emergency* (17), *hail* (17), *enemy* (16), *god* (16), *kids* (16), *head* (15), *heaven* (15), *pain* (15), *bones* (14), *man* (14), *days* (13), *face* (13), *money* (13), *star* (13), *body* (12), *floor* (12), *arms* (11), *hearts* (11), *hospital* (11), *hand* (10), *king* (10), *luck* (10), *pills* (10), *sky* (10), *angel* (9), *car* (9), *death* (9), *grave* (9), *matter* (9), *people* (9), *shots* (9), *skin* (9), *son* (9), *war* (9), *babe* (8), *bed* (8), *boys* (8), *motherfucker* (8), *thoughts* (8), *blade* (7), *boy* (7), *clothes* (7), *girl* (7), *guts* (7), *kid* (7), *nights* (7), *prison* (7), *snowflake* (7), *stars* (7), *ashes* (6), *band* (6), *battery* (6), *choice* (6), *fear* (6), *hair* (6), *heroes* (6), *joke* (6), *memory* (6), *misery* (6), *mistakes* (6), *parade* (6), *shit* (6), *sister* (6), *soul* (6), *throat* (6), *vampire* (6), *walls* (6), *chance* (5), *children* (5), *coffin* (5), *cyanide* (5), *system* (5), *teenagers* (5), *television* (5).

Як бачимо найчастотніші слова виявилися простими. Цікаво, що більшість відображують песимістичне світосприйняття як кровавого пекла, або лікарні, повної страхів та нещастя. Однак, серед них також мають місце світлі дні, існує надія, сяють зірки та сонце, вороги діють поряд із друзями. Більша роль відводиться чоловікам, синам і хлопцям. Важливою є мама, до коханих дівчат звертаються «крихітко». Діти і підлітки знаходяться на другому плані.

Решта 1114 іменників мають частотність вживання від 4 до 1 слововживань.

Отже, прості іменники роблять пісні групи *My Chemical Romance* легкими для сприйняття та запам'ятовування слухачами, а сюжети самих пісень відбивають життя і нагальні психологічні проблеми сучасної молоді.

2.1.1.2. Вживання прикметників. Прикметників у піснях, що вивчалися, виявилось значно менше, ніж іменників. Їхня кількість становить

лише 156 прикладів, оскільки деякі з пісень (напр. *Fake Your Death*, *Heaven Help Us*, *Sister to Sleep*, etc) не містять їх зовсім. У ході подальшого аналізу така мала кількість вплинула на незначну кількість епітетів – одного із видів лексичних стилістичних засобів. За структурою, ми виявили наступні типи:

- прості (54 прикметника): *fake, ill, cheap, low, nice, sick, small, far, bright, wrong, safe, same, good, dead, long, right, black, last, bad, hard, less, more, etc*;

Похідні прикметники становлять 98 прикладів.

- 3 них утворені афіксальним шляхом складають 24 приклади (*ashamed, incomplete, unbelievable, disenchanted, acceptable, accidental, adolescent, etc*).
- За допомогою префіксації було утворено лише 6 прикметників у досліджуваних піснях (*alone, afraid, unafraid, perfect, etc*).
- Суфіксації – 68 (*hopeless, medical, different, ugly, funny, beautiful, empty, dirty, favourite, famous, tragic, happy, early, pretty, temporary, plastic, vacant, weary, starless, sterile, awful, endless, purifying, stronger, colder, higher, sharpest, deadliest, biggest, etc*). Отже, найбільше похідних прикметників в аналізованих піснях було утворено за допомогою суфіксації.

Складені прикметники налічують 4 одиниці. Наведемо їх приклади: *bulletproof, goddamned, headfirst, runaway*.

Проаналізуємо уривок пісенного тексту для виявлення в ньому прикметників та вивчення їх структури.

*“I got a **bulletproof** heart*

*You got a **hollow point** smile*

*Me and your **runaway** scars,*

*Got a **photograph** dream on the **getaway** mile”* (Bulletproof Heart)

Бачимо, що в самій назві пісні присутній складений прикметник *bulletproof*, за ним слідують 2 простих прикметники *hollow, point*, а також

складені іменники, які виконують функцію прикметника: *photograph* (dream), *gateway* (mile).

Узагальнимо отримані дані у рисунку 2.2.

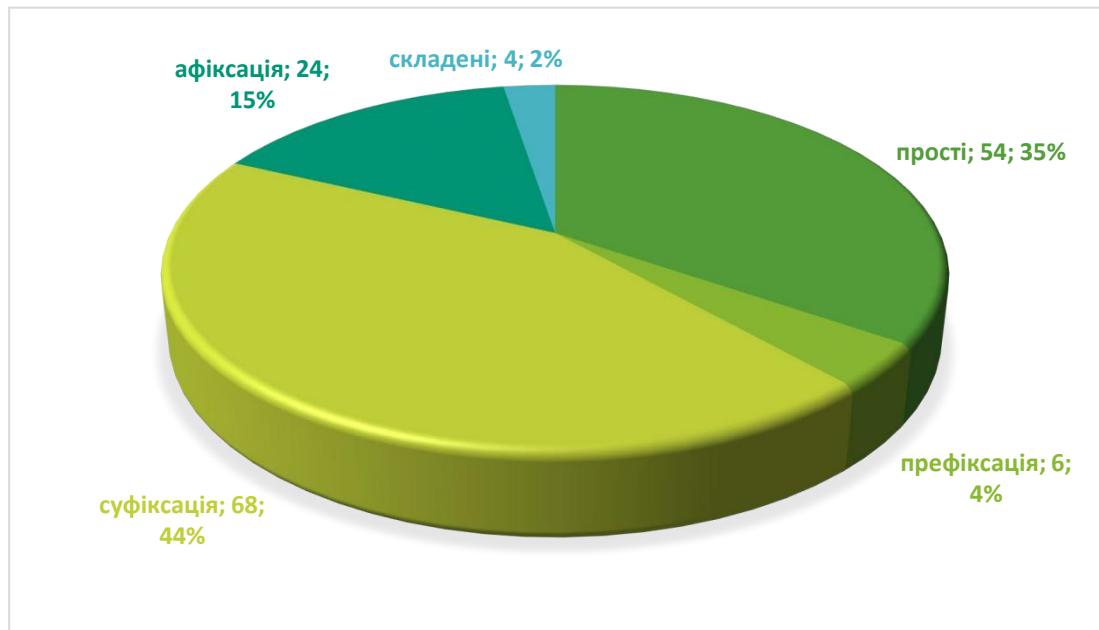


Рис.2.2. Структурні типи прикметників у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*

Як бачимо з рис.2.2, близько половини (44%) усіх прикметників у досліджуваному пісенному дискурсі становлять одиниці, утворені за допомогою суфіксації, прості складають майже їх третину (35%), прикметники, побудовані шляхом додавання і префікса, і суфікса (афіксація) репрезентують 15%, лише префікса – 4%, а складені представляють усього 2% усіх виявлених прикметників.

Проаналізувавши частотність їх вживання, ми виявили, що наступні прикметники використовували у досліджуваному дискурсі найбільше: *dead* (57), *alone* (50), *long* (40), *right* (37), *afraid* (31), *better* (30), *black* (26), *last* (26), *bad* (25), *hard* (25), *far* (24), *bright* (20), *safe* (16), *wrong* (15), *alive* (14), *hopeless* (14), *medical* (14), *whole* (13), *different* (12), *clean* (11), *dark* (11), *hardest* (11), *sad* (10), *sure* (10), *cool* (9), *full* (9), *red* (9), *ugly* (9), *asleep* (8), *ready* (8), *unafraid* (8), *wide* (8), *worst* (8), *beautiful* (7), *dirty* (7), *famous* (7), *happy* (7), *weak* (7), *ashamed* (6), *best* (6), *old* (6), *cold* (5), *deep* (5), *little* (5), *loud* (5), *pretty* (5), *single* (5), *stained* (5), *vacant* (5), *white* (5).

Як і у випадку з іменниками, бачимо, що частовживані прикметники становлять поєднання позитивного і негативного. Смерть, страх, чорні, брудні, важкі й останні дні межують з кращим життям, чистотою, красою і білим боком буття.

Отже, найбільш вживаними у досліджуваних композиціях виявилися похідні іменники, утворені за допомогою суфіксації, а також прості, які вдало поєднуються з відповідними простими і похідними іменниками, хоча і в досить рідких випадках, переважно утворюючи епітети.

2.1.1.3. Вживання дієслів. Дієслів у досліджуваному пісенному дискурсі, виявилось майже втричі менше, ніж іменників – 409 (порівняно з 1220 іменниками). Поряд зі смисловими дієсловами широко використовуються їх безособові форми, допоміжні та модальні дієслова. Розглянемо структуру перших, досліджуючи яку, ми виявили наступні типи:

- прості (278 дієслів): *make, try, hear, want, watch, burn, break, change, cry, gimme, hide, play, show, wait, fight, check, come, wear, had, gave, had help, run, did, said, wanna, gonna, sleep, tell, leave, fall, find, kill, mean, save, walk, etc;*

Похідні дієслова становлять 111 прикладів.

- З них утворені афіксальним шляхом складають 7 прикладів (*remember, encourage, exterminate, suffocate, decimate, celebrate, incinerate*).
 - За допомогою префіксації було утворено 90 дієслів (*believe, disappear, belong, demand, return, begin, defeat, deserve, explain, promise, understand, forget, invest, explode, survive, adore, amputate, become, complain, control, enjoy, pretend, rescue, etc*).
 - Суфіксації – 14 (*carry, bury, listen, darken, marry, sharpen, etc*).
- Отже, найбільше похідних смислових дієслів в аналізованих піснях було утворено за допомогою префіксації.

Складені дієслова налічують 2 одиниці по одному вживанню кожної: *firefight, backdrop*.

Узагальнимо отримані дані у рисунку 2.3.

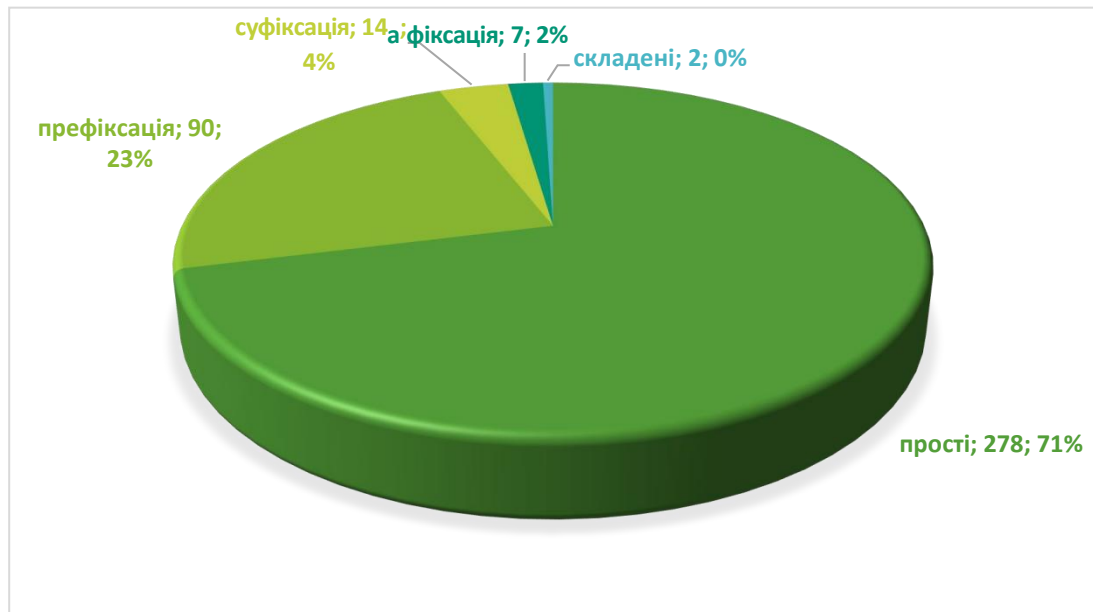


Рис.2.3. Структурні типи смислових дієслів у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*

Як бачимо з рис.2.3, близько три чверті (71%) усіх смислових дієслів у досліджуваному пісенному дискурсі становлять прості, решту – похідні, з яких 23% утворені за допомогою префіксації. Суфіксація, префіксація і словоскладання виявилися мало характерними для них.

Розглянемо далі частоту вживання смислових дієслів у пісенному дискурсі, що вивчається.

Найчастотнішими смисловими дієсловами у різних формах виявилися *got* (133), *go* (130), *like* (130), *say* (128), *get* (116), *take* (96), *let* (84), *stay* (80), *know* (77), *see* (75), *come* (71), *give* (70), *keep* (64), *make* (62), *sing* (61), *believe* (52), *die* (51), *want* (49), *think* (44), *have* (40), *run* (40), *died* (38), *wanna* (38), *sleep* (36), *tell* (36), *leave* (32), *fall* (31), *find* (31), *kill* (31), *mean* (30), *save* (30), *call* (29), *live* (29), *walk* (29), *put* (28), *carry* (27), *kiss* (27), *look* (26), *won* (26), *hope* (25), *hear* (22), *remember* (21), *gone* (20), *wanted* (20), *wants* (20).

Проілюструємо їхнє використання прикладами з досліджуваних пісень:

“*But the words **get** lost when we all look the same*” (Tomorrow’s Money)

“You'll **get** far, **stay** clean” (Kiss the Ring)

“I'll never **go** to sleep” (Sister to Sleep)

“Because I sure don't **like** the company” (Bulletproof Heart)

“They don't **like** who you are” (DESTROYA)

“I fought and lost so what'd I **say**, today” (The Drugs)

Отже, найхарактернішими для досліджуваного дискурсу є короткі, нейтральні, загальновживані прості дієслова, багато з яких є становими (*know, see, believe, want, think, hear, etc*) для позначення почуттів і станів героїв.

А найрідше, по одному випадку вживання, зафіксовано використання наступних дієслів: *agree, argue, attack, bang, beat, become, bite, bet, bleed, celebrate, cheat, cheer, clean, climb, corrode, defend, destroy, dye, die, explode, fade, fail, gaze, happen, help, hope, hurry, incinerate, inflict, mix, plan, polluted, preach, protect, push, read, restore, seem, send, smirk, solve, spark, stab, stretch, win, yell*. Зі значення цих дієслів бачимо, що вони найчастіше позначають активні агресивні дії (*attack, beat, bang, bite, etc*), які відповідно до своєї частотності у текстах пісень, не є характерними для їх героїв, так само, як і захист або перемога (*help, protect, restore, solve, win*).

Наведемо декілька прикладів:

“You can watch me **corrode** like a beast in repose” (The Sharpest Lives)

“You can watch them **stab** me” (Boy Division)

“Preach all you want but who's gonna save me?” (Thank You for the Venom)

З наведених прикладів бачимо пасивне спостереження за стражданнями головного героя (*me*) без вдавання до активних дій.

Разом смислові дієслова становлять близько 10% (2480) від усіх слововживань у досліджуваному пісенному дискурсі.

Проаналізуємо далі використання модальних і допоміжних дієслів.

Модальні дієслова представлені невеликим вибором: *can* (214), *could* (50), *should* – 14, *must* – 3, *couldn't* – 2, *oughta* – 1. Як бачимо, найуживанішим з них є *can* на позначення фізичної можливості або дозволу. *Could* виражає сумнів або невпевненість у своїх діях, *should* і *oughta* є синонімами і

вживаються для надання поради. Дієслово *must* вживається для вираження наказу або поради, обов'язкової для виконання. Наведемо приклади їх використання нижче:

*“Sometimes these things **can** always be so small,
Sometimes you **could** hit right back?” (Stay)*

*“Well I felt I **couldn't** take, another day inside this place” (This is The Best Day Ever)*

*“You **could** say you're sorry
but I think you both **should** go” (The World Is Ugly)*

*“It's where you **oughta** stay” (I Don't Love You)*

*“And you **must** keep your soul like a secret in your throat” (Vampires Will Never Hurt You)*

Отже, за кількістю вживання вказаних модальних дієслів можемо зробити висновок, що хоча для героїв і існує фізична можливість або дозвіл, вони мають великі сумніви у своїй спроможності щось виконати, з обережністю надаючи або слідує порадам.

Продовжимо розгляд дієслів у досліджуваному дискурсі аналізом допоміжних дієслів, які виявилися досить багаточисельними: *'ll* - 259, *'m* - 211, *'s* - 205, *are* - 133, *('re)* - 75, *be* - 136, *is* - 102, *'ve* - 72, *will* - 67, *'d* - 62, *am* - 45, *would* - 45, *did* - 39, *ain't* - 33, *was* - 21, *were* - 17, *does* - 10. Разом вони становлять 1457 слововживань, що складає майже 6% (5,8%) із загальної кількості у 25 153 слововживань у досліджуваному дискурсі або кожне 16 слово. Також бачимо, що вони переважно вживаються для позначення майбутнього та теперішнього часу. Допоміжні дієслова минулого часу є порівняно мало чисельними. Наведемо кілька прикладів:

*“**Will** you take me with you?” (Summertime)*

*“Cause I**ll** give you all the nails you need” (Heaven Help Us)*

*“'Cause I**m** still here” (Kill All Your Friends)*

*“Say, the lights **are** really low enough to play” (Stay)*

*“And if this **is** a coronation, I **ain't** feeling the love” (Kill All Your Friends)*

*“But I **am** not ashamed- the choice I've made”* (Safe and Sound)

*“Take you to a time when karate **was** young”* (Black Dragon Fighting Society)

Завершимо аналіз дієслів розглядом їх безособових форм: герундія та дієприкметників теперішнього і минулого часів.

Дієприкметники теперішнього часу (Participle 1, V+ing) у досліджуваному дискурсі виконують низку функцій:

- Використовуються для формування часів групи Continuous – 65 слів (*AM holding, turning, dressing, killing, asking, writing, wishing, coming, running, kissing, choking, looking, losing, telling, sleepwalking, falling, lying, holding, trying, working out, driving, making, ARE laughing, teaching, building, watching, shining, starving, looking, fucking, parking, burning, touching, walking, standing, WILL BE watching, leaving, granting, dancing, kicking, WAS gripping, killing, bleeding, 'VE BEEN breathing, sleeping, thinking, holding, calling, pleading, screaming, waiting, spitting, seeing*), серед яких найуживанішим виявився *Present Continuous* – 42 приклади, для решти часів розподіл виявився наступним: *Future Continuous* – 10 прикладів, *Present Perfect Continuous* – 10 випадків, *Past Continuous* – 3 вживання. Наприклад:

- *Present Continuous “I'm **turning** into some dust”* (Mastas of Ravenkroft)

*“Then why **are we laughing?**”* (Dead!)

*“I'm **writing** this letter and wishing you well”* (Mama)

- *Future Continuous : “And I'll **be granting** your permission”* (House of Wolves)
- *Past Continuous : “It feels like as if somebody **was gripping** my throat”* (Sleep)

*Present Perfect Continuous: “Well I've **been holding** on tonight |* (Helena)

*“But can't tell if I've **been breathing or sleeping Or screaming or waiting** for the man to call”* (Heaven Help Us)

- Також дієприкметник теперішнього часу використовується у функції прикметника або означення (33 слова): *changing words, burning eyes, fucking hard years, dfucking old scream, rowning lessons, setting sun, gaping hole, street walking friend/ cheetah, falling rain, failing sun, passing day, living dead, killing machine, marching band, living shit, firing squad, dying wish, killing jar, dancing shoes, purifying flame, death defying, tearing sound, crashing car, dying star, моцо*). Ось деякі приклади з пісень, що аналізувалися:

“To see a **marching band**” (Welcome to the Black Parade)

“Don't you breathe for me

Undeserving of your sympathy” (Sleep)

“They said all teenagers scare the **living shit** out of me” (Teenagers)

“A **love** that's so **demanding** I can't speak” (Famous Last Words)

“But it's really **quite alarming** cause I'm such an awful fuck” (Blood)

“Like the **firing squad** or the mess you made” (Give “Em Hell, Kid)

- На додачу, ця частина мова виконує функцію прислівника або обставини (26 прикладів): *come screaming/crashing down/reeling, leave me lying here, slow down jumping off, etc*:

“A world that **sends you reeling** from decimated dreams” (Welcome to the Black Parade)

“We are so far from you, **Burning on** just like a match you strike to incinerate” (Helena)

“Well don't **I look pretty walking down the street**” (Give “Em Hell, Kid)

“**Running away and hiding with you** I never thought they'd get me here” (Early Sunsets Over Monroeville)

Отже, з отриманих даних ми бачимо, що дієприкметник теперішнього часу переважно використовується для формування граматичних тривалих часів (в більшості Present Continuous) та у функції прикметника.

Проаналізуємо тепер схожу за формою, але відмінну за функціями безособову форму дієслова – **герундій**, яка поєдніє в собі якості іменника і дієслова.

У реченні вона може бути підметом, додатком або вживатися після певних смислових дієслів та виразів. Розглянемо ці 48 випадків у досліджуваному дискурсі:

- **Підмет:** *Holding hands, burning in my eyes, it's dropping you down*
- **Додаток:** *after saying/seeing, in sayng, before killing, fear of falling, method of keeping, from jumping, way of getting information, of needless beating, from pleading;*
- **Stop** *dreaming, beating, bleeding, asking, going, ending, dying, crying, believing, preaching, breathing, lying, feeling, rocking, pleading, counting, living, leaving, letting;*
- **Spend** *night dancing, days rocking out;*
- **Keep** *running, screaming, living, crying, falling down, believing, holding, dying;*
- **Like** *being alone;*
- **See** *people dying, you lying* – означає незакінчену дію;
- **Start** *believing, running;*
- **Do** *talking;*

До прикладу:

“I stopped bleeding 3 years ago While you keep screaming for revolution”
(Tomorrow's Money)

“And if your heart stops beating” (Dead!)

“Spend the rest of your days rocking out” (Desert Song)

“And sometimes I see people that I love dying” (Sleep)

“I see you lying next to me” (Famous Last words)

“And there's a burning in my eyes” (The World is Ugly) – підмет

“*Sometimes I cry so hard from pleading*

So sick and tired of all the needless beating” (I Don’t Love You) – додаток

“*And after seeing what we saw, can we still reclaim our innocence*” (Skylines an Turnstiles) – додаток

“*And in saying you loved me*” ((Early Sunsets Over Monroeville) – додаток

Таким чином, в аналізованому пісенному дискурсі герундій переважно вживається після смислового дієслова *stop* та виконує функцію додатка.

У процесі аналізу виявилось, що **дісприкетник минулого часу** (Participle 2, Past Participle) також є характерним для досліджуваного матеріалу. Кількість його прикладів становить 76 одиниць, які виконують наступні функції:

- **Прикметника** (означення) (16): *stained eyes, broken city sky/glass, lost little boy, twisted shell, celebrated man, loaded gun, stained windows, swelled up from the rain, not ashamed of what I am, trapped by all these mountains, terrified of what I’d be, lost in coma, covered in ash/cake/glass, etc;*
- **Іменна частина складного присудка** (також визначаються як прикметники) (37): *ARE loaded, broken, defeated, beaten, taken, damned, unashamed, tired, chapped, faded, meant, troubled, hurt, sold, made, lost, torn, dusted; AM shaken, lost, gone, mistaken, shocked, ashamed; IS left inside, covered, gone, saved;*
- Для утворення часу **Present Perfect** (13): *I’ve spent, heard, been, got, told, spun, inflicted, worn out, seen, taken, made, become, lost;*
- Для утворення пасивного стану **Passive Voice** (6): *is left inside, is covered, I’ve been sprawled, will be saved/forgiven, were born;*
- З модальним дієсловом **should** у перфектному інфінітиві(2): *should have raised/been.*
- З перехідним дієсловом **get** (2): *get themselves ghosted/dusted out.*

Ось деякі приклади вживання дієприкметника минулого часу в композиціях групи MCR:

“*A **celebrated** man amongst the gurneys*” (Blood) – прикметник;

“*And though you're **broken and defeated***” (Welcome to the Black Parade) – іменна частина складного присудка, прикметник;

“*Of water 'cause my lips **are chapped and faded***” (Cancer) – іменна частина складного присудка, прикметник;

“*You **should've raised** a baby girl, I **should've been** a better son*” (Mama) – перфектний інфінітив;

“*Honey if you stay, I'll **be forgiven***” (Famous Last Words) – пасивний стан Future Simple Passive;

“*These bright lights **have always blinded me***” (Famous Last Words) – Present Perfect.

Отже, у досліджуваному пісенному дискурсі дієприкметник минулого часу переважно виконує функцію прикметника (53 з 76 випадків). Узагальнимо вживання різних типів дієслів у пісенному дискурсі групи MCR у рисунку 2.4 нижче:

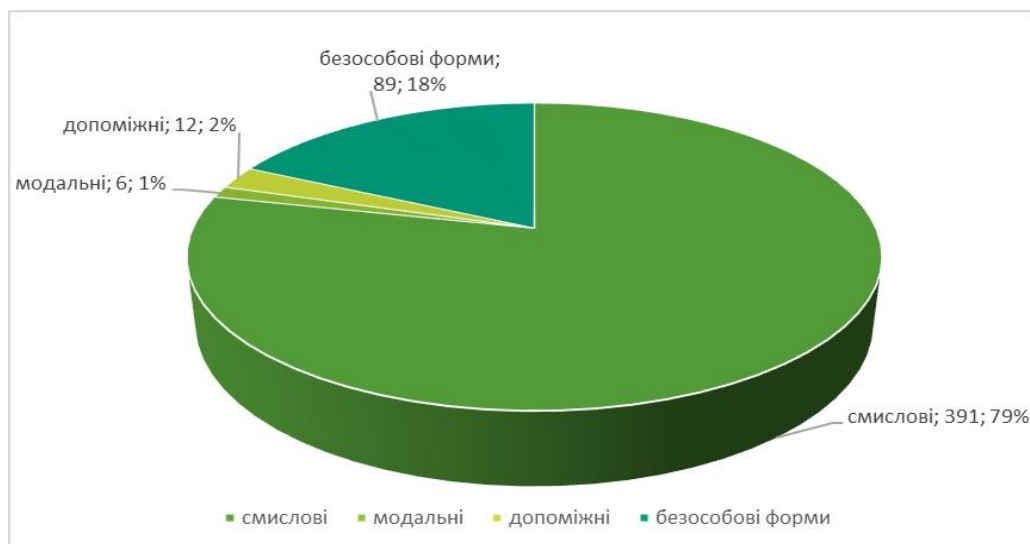


Рис.2.4. Використання дієслів у пісенному дискурсі MCR

Рисунок показує, що 79% усіх дієслів у пісенному дискурсі, що досліджується, становлять смислові дієслова, що пояснюється їх розмаїттям, безособові форми дієслів – 18%, допоміжні склали лише 2%, а модальні – 1%.

Однак за кількістю слововживань розподіл їх чисельності виявився дещо іншим. Розглянемо наступний рисунок 2.5:

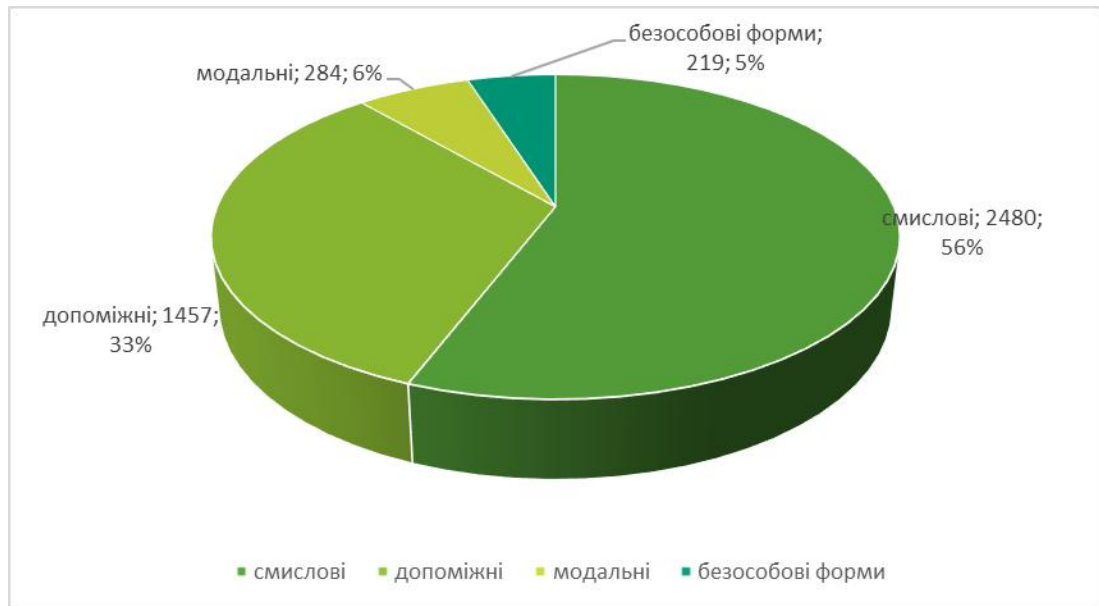


Рис. 2.5. Розподіл дієслів у пісенному дискурсі MRC за чисельністю вживання

Як виявилось, за кількістю слововживань смислові дієслова становлять трохи більше половини усіх використаних у піснях дієслів (56%), допоміжні склали третину (33%), а модальні дієслова і безособові форми вже 6% і 5% відповідно, тобто співвідношення суттєво змінилося в бік збільшення частини допоміжних та модальних дієслів.

Отже, провівши аналіз різноманітних типів дієслів у пісенному дискурсі MRC, можемо дійти висновків, що близько три чверті (71%) усіх смислових дієслів у досліджуваному пісенному дискурсі становлять прості, решту – похідні, з яких 23% утворені за допомогою префіксації; найхарактернішими для досліджуваного дискурсу є короткі, нейтральні, загальноовживані прості дієслова для позначення почуттів і станів героїв; мало вживані дієслова найчастіше позначають активні агресивні дії нехарактерні для їх героїв, так само, як і захист або перемога; зафіксовані модальні дієслова свідчать, що попри фізичну можливість або дозвіл, герої мають великі сумніви у своїй спроможності щось виконати, з обережністю надаючи або слідуючи порадам; допоміжні дієслова в більшості вживаються для позначення майбутнього та

теперішнього часу. 79% усіх дієслів у пісенному дискурсі, що досліджується, становлять смислові дієслова, однак за кількістю слововживань вони представлені майже половиною усіх використаних у піснях дієслів (56%), допоміжні склали третину (33%), модальні - 7%, а безособові форми - 5%.

2.1.1.4. Використання інших частин мови. Серед інших частин мови у пісенному дискурсі, що аналізується, ми виявили числівники, прислівники, вигуки, прийменники, займенники, артиклі, частки. Розглянемо їх детальніше.

Числівники представлені 13 словами: *one* (67), *zero* (44 – усі в пісні Zero Zero), *two* (14), *three* (4), *four* (2), *first* (4), *eight* (2), *hundredth* (2), *six* (2), *ten* (2), *second* (2), *seventeen* (1), *nine* (1).

“One, two, one two three four! LA LA LA LA LA!” (Dead!)

“Three cheers for tyranny, Unapologetic apathy” (Sleep)

*“Be the **first** to say I'm sorry”* (Skylines and Turnstiles)

*“It's been **eight/nine/ten** bitter years since I've been seeing your face. (Ba-ba-ba, ba-ba-ba)”* (Kill All Your Friends)

*“Let's say goodbye, the **hundredth** time”* (Drowning Lessons)

*“Count to **seventeen** and close your eyes”* (S/C/A/R/E/C/R/O/W)

Отже бачимо, що числівники є мало характерними для дискурсу, що досліджується.

Перейдемо до розгляду **прислівників**, серед яких ми виділили прислівники часу (*never* – 183, *just* – 154, *now* – 119, *tonight* – 64, *always* – 19, *then* – 41, *yesterday* – 21, *forever* – 18, *sometimes* – 17, *still* – 16, *tomorrow* – 11, *etc*), місця (*away* – 66, *here* – 56, *back* – 27, *etc*) і способу дії (*well* – 101, *only* – 35, *alright* – 25, *even* – 17, *enough* – 14, *honestly* – 2, *casually* – 1, *quietly* – 1, *etc*). Їх загальна кількість становить 84 одиниці. Бачимо, що найрепрезентативнішими та найчастотнішими є прислівники часу *never*, *just*, *now*.

Наведемо декілька прикладів їх уживання:

*“And I'm **still** here. You'll **never** get me.”* (Kill All Your Friends)

“*Quietly I’ll sleep behind the wheel and passing every face you see the first time*” (AMBULANCE)

“*Just remember you will **always** burn as bright*” (The Light Behind your Eyes)

“*And just because it **purely** is a crime*” (F.T.W.W.W)

Артикли, як означений, так і неозначений виявилися досить багаточисельними. Перший – *the* – представлено 1038 слововживаннями, тобто кожне двадцять четверте слово у пісенному дискурсі ($25153 : 1038 = 24,23$), інший – *a* – 336 слововживаннями, а його варіант перед голосними – *an* – 28. Наприклад:

“*I’ll be **the** one who drives you home tonight*” (AMBULANCE)

“*Don’t even have **a** gun!*” (Gun)

Велика кількість слововживань означеного артикля свідчить про визначеність матеріального світу героїв.

Перейдемо до розгляду займенників, які представлені усіма їх класами і формами. Організуємо отримані результати у таблицю Б.1.

Як видно з таблиці Б.1, тексти досліджуваних пісень характеризуються широким використанням різноманітних займенників, найчисельнішими є особові займенники *you, I, me, we, it*, присвійні *your, my*, вказівний *this*, відносний *that, when, what* та неозначений *all*. Зазначимо також, що особові займенники становлять майже шосту частину (5,8) усіх слововживань у піснях, що аналізуються. Наведемо декілька прикладів, з яких також видно, що багато займенників є одночасно і питальними або вказівними і відносними, на кшталт *that, where, what, who*, etc:

That

Вказівний: “*You’re gonna kiss **that** ring*” (Kiss the Ring)

Відносний: “*These are the nights and the lights **that** we fade in*” (The World Is Ugly)

Why

Питальний: “*Then **why** are we laughing?*” (Dead!)

What

Відносний: “*Did you get **what** you deserve? (are you there at all?)*
*Is this **what** you always want me for?”* (Cemetery Drive)

Питальний: “***What** if you put the spike in my heart”* (Vampires Will Never Hurt You)

“***What** did I say to put Sister to Sleep?”* (Sister to Sleep)

When

Відносний: “*They got machines to keep us alive **When** the mixtape lies”*
 (Tomorrow’s Money)

Who

Відносний: “*“Cause it makes me **who** I am”* (Burn Bright)

Питальний: “***Who’s** teaching me to love?”* (Gun)

Where

Відносний: “*I’ll tell you all how the story ends **Where** the good guys die and the bad guys win”* (Save Yourself, I’ll Hold Them Back)

Питальний:

“***Where, where** will you stand*
When all the lights go out
Across these city streets?

***Where** were you when All of the embers fell?”* (The Only Hope For Me Is You)

Отже, проаналізувавши використання займенників у піснях MCR, можемо зробити висновок, що головними героями є ти і я, основними відносинами є твоє і моє.

Додамо також, що у досліджуваному дискурсі виявлено широке вживання різноманітних **прийменників** (21 у 1457 слововживаннях): *on* – 192, *of* – 189, *for* – 188, *down* – 141, *with* – 117, *out* – 107, *up* – 97, *from* – 91, *at* – 57, *about* – 44, *off* – 37, *by* – 30, *through* – 27, *after* – 26, *behind* – 25, *into* – 22, *until* – 19, *without* – 16, *against* – 11, *next* – 11, *before* – 10 та **сполучників** (11 у 1647 слововживаннях): *and* – 798, *but* – 122, *if* – 199, *so* – 176, *‘cause* – 111, *as* – 86, *or* – 67, *because* – 33, *though* – 16, *till* – 15, *while* – 14, *than* – 10.

Завершимо наш аналіз частин мови описом вигуків, яких налічується 9 у 408 слововживаннях. Їх вживано переважно у приспівках, що повторюються, що зумовило їх частотність використання: *oh*—94, *la* – 81, *na* – 78, *ba* – 42, *woah* – 33, *yeah* – 31, *ok* – 21, *ooh* -16, *whoa* – 12. Наприклад:

“Cause we all wanna party when the funeral ends.

(Ba-ba-ba, ba-ba-ba)

And we all get together when we bury our friends.

(Ba-ba-ba, ba-ba-ba)

And you're walking away, and I will die in this place” (Kill all your friends)

Отже, другорядні частини мови виявилися дуже частотними в аналізованому дискурсі.

Проведемо порівняльний аналіз використання різноманітних частин мови.

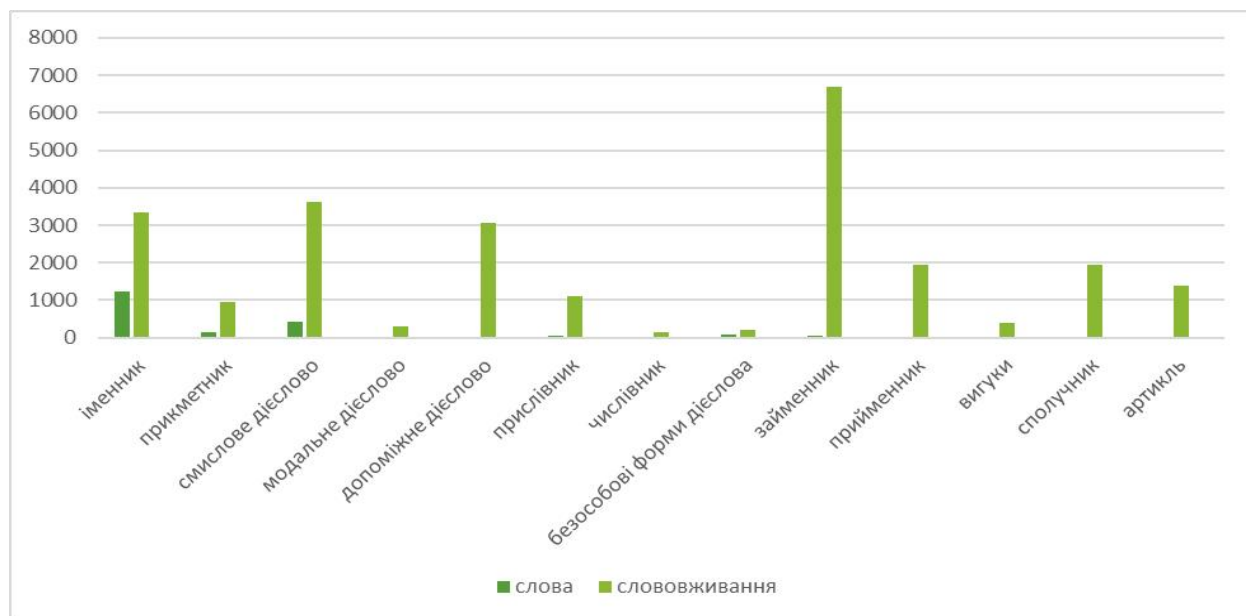


Рис.2.6. Використання частин мови в пісенному дискурсі гурту MRC

Рисунок 2.6 показує, що окремими словами найбільше використано іменників і смислових дієслів (1220 і 409 слів відповідно), але серед слововживань значно переважають різноманітні займенники (6679 слововживань 51 слова-займенника). Також авторами було використано багато слововживань смислових дієслів (3635) та іменників (3332), і ця

тенденція співпадає із загальною за кількістю вживання окремих слів. На додачу, видається цікавими отримані дані щодо вживання артиклів в аналізованих піснях – 1402 слововживання означеного та неозначеного артикля, причому першого *the* використано майже втричі більше за *a/an* – 1038:336:28 і сполучників – 1947 слововживань 11 слів.

Отже, у пісенному дискурсі, що досліджується, виокремлюємо широке використання іменників, прикметників та смислових дієслів, але за слововживаннями на перший план виходять займенники, поєднуючись у текстах знову з іменниками, смисловими і допоміжними дієсловами.

2.1.2. Особливості вживання граматичних часів у пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance*. Провівши аналіз використання різноманітних часів у дійсному способі у пісенному дискурсі, що досліджується, ми виявили переважне вживання групи Simple і уникання застосування складних часів. Розглянемо деталі нижче.

2.1.2.1. Часи групи Simple. Виявлено, що авторами текстів використано найбільше часів саме цієї групи, як найпростіших для сприйняття та формування. Першу позицію займає **Present Simple** із 728 випадками вживання у розповідних, 64 у питальних і 48 у заперечних реченнях, що разом становить 940 прикладів, наприклад:

*“They **burn** ‘cause they **are** all afraid
For every one of us, there’s an army of them”* (The World is Ugly)

*“You **don’t know** a thing about this life”* (AMBULANCE)

*“**Do you remember** that day when we met”* (It’s Not a Fashion Statement, It’s a Deathwish)

Past Simple використано значно менше: 136 прикладів у розповідних реченнях, 24 у питальних і 2 у заперечних, наприклад:

*“‘Cause we **got** the bomb, we **got** the bomb, lets go!”* (Boy Division)

*“**Did you make** it?”* (Burn Bright)

“*This hole you put me in **Wasn't** deep enough*” (It’s Not a Fashion Statement, It’s a Deathwish)

Future Simple представлено 136 прикладами у розповідних реченнях, 21 у питальних і 25 у заперечних (всього 182):

“*A kiss and I **will** surrender*” (The Sharpest Lives)

“*The anthem **won't** explain it*” (Welcome to the Black Parade)

“*What **will** save us?*” (Na Na Na)

Також виявлено конструкцію **gonna** для вираження майбутнього часу у кількості 64 приклади:

“*I'm unashamed, I'm **gonna** show my scar*” (Welcome to the Black Parade)

Future Simple-in-the-Past (would) виражено 32 прикладами у розповідних реченнях і 19 у питальних:

“*You **would** cry out your eyes all along*” (Mama)

“***Would** you carry me to the end?*” (To the End)

Отже, серед простих часів найбільше використано теперішній простий час *Present Simple*.

2.1.2.2. Часи групи Continuous. Ця група часів виявилася не такою репрезентативною, як попередня, і налічує наступні приклади:

Present Continuous – 160 прикладів у розповідних реченнях, 48 у питальних і 1 у заперечному:

“*It's **dropping** you down*” (AMBULANCE)

“***Are you thinking** of me Like I'm thinking of you*” (The World is Ugly)

“*These are the words but the words **aren't** coming out*” (The World is Ugly)

Past Continuous проілюстровано лише 4 прикладами:

“*as if **was gripping** my throat*” (Sleep)

“*I **was killing** before killing was cool*” (Kill All your Friends)

Future Continuous у схожий спосіб представлено лише 4 прикладами:

“*I'm not the one you **will be walking** through*” (Zero Percent)

“*I **won't be waiting** for you*” (Planetary)

Те саме стосується і часу **Future Continuous-in-the-Past** :

“We’d be killing ourselves” (Party Poison)

Таким чином, серед групи тривалих часів теперішній тривалий час *Present Continuous* виявився найхарактернішим для досліджуваного пісенного дискурсу.

2.1.2.3. Часи групи Perfect виявилися представленими нечисельними прикладами, так, час **Present Perfect** використано у 6 випадках:

“It’s been eight/nine bitter years since...” (Kill all your Friends)

Past Perfect використано 1 раз:

“We are just 2 men as god had made us” (You Know What they Do to Guys like Us in Prison)

Present Perfect Continuous представлено 12 прикладами:

“I’ve been holding on tonight” (Helena)

“I’ve been calling you all week” (Drowning Lessons)

Складні для утворення та розуміння часи **Past Perfect Continous, Future Perfect, Future Perfect Continuous, Future Perfect-in-the-Past** не було представлено жодним прикладом.

Також зазначимо, що речення в умовному способі поєднували в собі використання різних часів, які ми розглянемо нижче разом з наказовими реченнями.

Узагальнимо отримані кількісні дані використання граматичних часів у таблиці 2.1 нижче.

Із таблиці 2.1 бачимо, що у досліджуваному пісенному дискурсі було використано 11 різноманітних граматичних часів, але найуживанішими часами виявилися *Present Simple* (60%), *Past Simple* (10%), *Future Simple* (11,6%) та *Present Continuous* (13,3%) для вираження простих понять, подій і станів теперішнього, майбутнього та минулого часу, а також тривалих теперішніх дій.

Таблиця 2.1

Використання граматичних часів у пісенному дискурсі MCR

Час	Кількість прикладів	Відсотки
1. Present Simple	940	60%
2. Past Simple	162	10%
3. Future Simple	182	11,6%
4. Future-in-the-Past	51	3,2%
5. Present Continuous	209	13,3%
6. Past Continuous	4	0,25%
7. Future Continuous	4	0,25%
8. Future Continuous-in-the-Past	4	0,25%
9. Present Perfect	6	0,38%
10. Past Perfect	1	0,06%
11. Present Perfect Continuous	12	0,76%
Усього	1573	100%

Таким чином, у досліджуваному дискурсі переважають прості часи.

2.1.3. Типи речень у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*. Згідно Кембріджського словника [47] виділяються наступні типи речень:

- за структурою: прості (simple), складносурядні (compound), складнопідрядні (complex), складносурядні-складнопідрядні (compound-complex);

- за функцією (метою висловлювання): розповідні (declarative), питальні (interrogative), наказові/спонукальні (imperative), окличні (exclamatory).

Проаналізуємо їх нижче.

2.1.3.1. Структурні типи речень у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*. Провівши аналіз речень у текстах пісень групи MRC, ми виявили,

що структурно переважають прості, які становлять 136 приклади, складносурядні становлять 1316 прикладів, складнопідрядні – 675 (415 умовних речень включно), складносурядні-складнопідрядні – 63.

Наведемо декілька прикладів:

- Прості: *“You never fell in love”* (Dead!)
- Складносурядні: *“Some people watch, some people pray
But even lights can fade away”* (Fake Your Death)
- Складнопідрядні: *“Oh you look like somebody I used to know”* (Vampire Money)
- Складносурядні-складнопідрядні: *“I just wanted you to know
That the world is ugly,
But you're beautiful to me”* (The World is Ugly)

Окремо проаналізуємо такий вид складних речень як **умовні (Conditionals)**. Виділяються наступні їх типи:

- **Conditional 0** (72 приклади):

*“It doesn't matter if the words **don't mean** a thing”* (Kiss the Ring)

- **Conditional 1** (264 приклади):

*“Every snowflake's different just like you
I'll sing about it **if you ask me to**”* (Every Snowflake's Different)

- **Conditional 2** (47 прикладів):

*“If I **could** be with you tonight,
I **would sing** you to sleep”* (Light Behind your eyes)

Приклади **Conditional 3** відсутні.

Натомість наявні приклади змішаних умовних речень (Mixed Conditional) типу **Conditional 1+2** (32 приклади):

*“Son when you **grow up**, **would** you **be** the saviour of the broken, the beaten and the damned?”* (Welcome to the Black Parade)

Приклади змішаних умовних речень типу **Conditional 2+3** відсутні.

Узагальнимо отримані дані по структурних типах речень в аналізованому пісенному дискурсі у таблиці 2.2.

Таблиця 2.2

Структурні типи речень у пісенному дискурсі MCR

Структурний тип	Кількість прикладів	Відсотки
1. прості	136	6,2%
2. складносурядні	1316	60%
3. складнопідрядні (умовні)	675 (415)	31% (19%)
4. мішані (складносурядні- складнопідрядні)	63	2,8%
Усього	2190	100%

Як свідчать дані таблиці 2.2, більше половини речень (60%) у піснях виявилися складносурядними, а приблизно третина їх (31%) – складнопідрядними (серед яких умовні становлять 19% -- близько п'ятої частини усіх речень у піснях групи MRC).

2.1.3.2. Типи речень за функцією у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*. Проаналізувавши типи речень за функціями, які вони виконують, ми виявили, що превалюють розповідні, оскільки кожна пісня є своєрідною історією, питальні речення, наявні в них, є переважно риторичними питаннями, а наказові закликають бунтівну молодь до дій із залученням окличних речень для підкреслення гостроти емоцій. Наведемо їх приклади:

- **Розповідні** (1450 прикладів):

“And still

The end comes reeling

The curtain calls my name-

I'm not afraid” (Safe and Sound)

- **Питальні** (141 приклад):

“And did you come to stare or wash away the blood?” (Desert Song)

- **Наказові** (408 прикладів):

“Cover me in gasoline

Wipe away those tears of blood again” (Heaven Help Us)

- **Окличні** (191 приклад):

“You're so cool, You're so cool, So cool!” (Kill All Your Friends)

“Listen up!

The future is bulletproof!

The aftermath is secondary!

It's time to do it now and do it loud!

Killjoys, make some noise!” (Look Alive, Sunshine!)

Підсумуємо отримані дані про типи речень за функцією у таблиці 2.3 нижче.

Таблиця 2.3

Типи речень за функцією у пісенному дискурсі MCR

Структурний тип	Кількість прикладів	Відсотки
1. розповідні	1450	66,2%
2. питальні	141	6,4%
3. наказові/спонукальні	408	18,6%
4. окличні	191	8,7%
Усього	2190	100%

Дані таблиці 2.4 свідчать про те, що у досліджуваному пісенному дискурсі дві третини (66,2%) вжитих речень є розповідними, менше п'ятої частини (18,6%) становлять спонукальні речення. Решта типів речень за функцією виявилися малочисельними.

Отже, функціями аналізованих пісень є оповідь і заклик до дій.

2.2. Стилiстичні особливості пісенного дискурсу гурту *My Chemical Romance*

Розглянувши граматичні риси досліджуваного вокабуляру пісень, перейдемо до розгляду їх стилістичних особливостей, а саме на рівні лексики, синтаксису та фонетики.

2.2.1. Лексичні стилістичні особливості. Серед лексичних стилістичних засобів у піснях досліджуваного гурту нами виявлено використання метафори, її різновиду – персоніфікації, метонімії, художнього порівняння, епітету, гіперболи, антономазії та зевгми. Загальна кількість стилістичних засобів цієї групи становить 668 прикладів. Проаналізуємо їх використання нижче.

Найбільше використано метафори, присутній майже у всіх піснях, – 250 прикладів, особливо у піснях *Surrender the Night* та *S/C/A/R/E/C/R/O/W* (по 9 метафор), розглянемо декілька прикладів:

" *As soon as I get my gun, I'll tell you all about it when you **fall in love*** " (Gun)

"*So long to all of my friends, Everyone of them **met tragic ends**, ...*" (The Light Behind your Eyes)

" *Just another surgery tonight, Well if you **amputate the loneliness**,...*" (Surrender the Night)

Персоніфікація (вид метафори, який наділяє неживі об'єкти якостями живих створінь) використана теж доволі часто і становить 146 прикладів, однак є вжитою лише у половині пісень, будучи найбільше представленою у піснях *Tomorrow's Money*, *Sing* та *Planetary (GO!)* (по 6 прикладів у кожній) :

"*If my **velocity** starts to make you sweat,*

Then just don't let go

*And if their **Heaven ain't got a vacancy***

Then we just, then we just, then we just

Then we just get up and go!" (Planetary (GO!))

"*Because the **bathroom walls***

Would have a lot to say

About the lines you're putting down" (Boy Division)

"*Me and your **runaway scars**,*

*Got a **photograph dream** on the getaway mile"* (Bulletproof Heart)

Очікувано, нами виявлена значна кількість епітетів, представлених 84 прикладами, однак наявних лише у половині пісень, 12 з них використано у вищевказаній пісні *Planetary (GO!)*:

“Ladies and gentlemen:

*Truth is now **acceptable***

*Fame is now **injectable***

Process the progress

*This core is **critical***

*Faith is **unavailable***

*Lives become **incredible***

Now, please understand that,...” (Planetary (GO!))

*“The future is **bulletproof!***

*The aftermath is **secondary!**” (Look Alive, Sunshine)*

Наступним лексичним стилістичним засобом за кількістю виступає метонімія з 73 прикладами, однак використаної її лише у 20 з 80 пісень, найбільше знову ж у піснях *Sing* та *Planetary (GO!)*, наприклад:

“(Who) they wanted to see

*(Go) **kill the party** with me*

And never go home

(Who) they want you to be

(Who) they wanted to see

*Just **leave the party with** me, and never go home” (Planetary (GO!))* – виділений іменник є збірним на позначення всіх учасників вечірки, отже відбувається перенесення поняття з частини (учасників) на ціле (вечірку).

Також порівняно часто (у 35 піснях з 80) використовується художнє порівняння (*simile*) – 66 разів, найбільше по 4 приклади у піснях *The World is Ugly* та *Bulletproof Heart*, наприклад:

*“These are their hearts but **their hearts don’t beat like ours**” (The World is Ugly)*

– порівнюється хід серцебиття;

*“Raise their open **filthy palms***

*Like **tiny daggers** up to heaven”* (Na Na Na) – форма брудних долонь порівнюється з маленькими кинжалами;

*“Bad news from the zones **tumbleweeds***

*It looks like **Jet-Star and the Kobra kid**”* (Jet-Star And The Kobra Kid/Traffic Report) – у найкоротшій пісні групи MCR довжиною лише у 8 рядків перекотиполе порівнюється з реактивною зіркою (або авіакомпанією Jet Star) та кіджоем Кобра Кідом з Fabulous Four.

*“Every **snowflake's different just like you***

I'll sing about it if you ask me to

Different shapes and different size like

Every star up in the sky

*Every **snowflake's different just like you**”* (Every Snowflake's Different) – сніжинка порівнюється у своєму різноманітті з дівчиною та зірками на небі.

Наступний засіб – гіперболу (перебільшення) – було виявлено у кількості 42 прикладів лише у 19 піснях, найбільше в AMBULANCE (4 випадки). Наприклад:

*“You **don't know a thing** about this life*

*And we are **up for everything it takes** to prove we're not the same as them*

And we will wear our masks again out after dark

*“Cause we **are up for everything it takes** and we are not the same”*

(AMBULANCE)

*“This one's for **all** of you rock'n'rollers*

***All you crash queens and motor babies**”* (Look Alive Sunshine).

Завершимо перелік виявлених нами лексичних стилістичних засобів доволі рідкісним прийомом – зевгмою (7 прикладів у 7 піснях), конструкцією, у якій один і той самий вислів поєднується з неоднорідними членами речення і порушує тим самим семантичне узгодження, наприклад:

“While watching television,

Watch the animals and all the tragedies,” (Look Alive Sunshine).

“Got a taste for cash and androgyny...” (Make Room!!!).

“Will they give me the chair, Or lethal injection, or swing from a rope if you dare” (You Know What they Do to Guys Like Us in Prison)

Отже, у піснях виконавиці використано доволі багато лексичних стилістичних засобів, найуживанішим з них виявилася метафора (250 прикладів). Найменше використано зевгму (7 разів).

Результати підрахунків лексичних стилістичних засобів можемо зобразити за допомогою рисунку нижче:

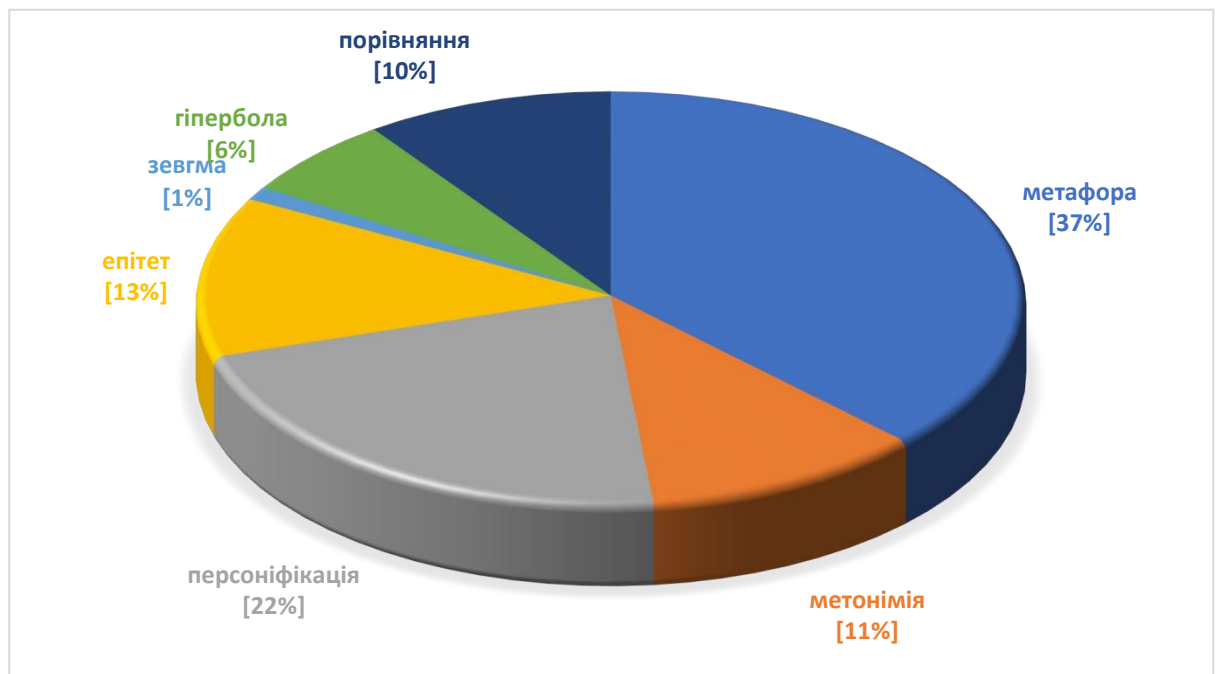


Рис.2.7. Лексичні стилістичні засоби в піснях MCR

Бачимо з діаграми вище, що найчастотнішим лексичним стилістичним засобом у досліджуваних піснях склала метафора, приклади якої становлять більше третини усіх лексичних стилістичних засобів (250 прикладів, 37%), друге місце (п'яту частину) складає персоніфікація (146 прикладів, 22%), третю місце можемо розподілити між епітетом (84 приклади, 13%), метонімією (73 приклади, 11%) та художнім порівнянням (66 прикладів, 10%), використання гіперболи становить 6% досліджуваних лексичних стилістичних

засобів (42 приклади), найменше використано зевгму (лише 1% прикладів (7 випадків вживання)).

Узагальнюючи вживання лексичних стилістичних засобів по окремих піснях, варто зауважити, що найбільше їх було використано у піснях *Bulletproof Heart* – 19 прикладів, *Sing* – 22 та *Planetary (GO!)* – 25 прикладів. У решті пісень використано від 1 до 11 (найчастіше 4-5) таких стилістичних засобів.

2.2.2. Синтаксичні стилістичні особливості. У досліджених піснях гурту *MCR* нами виявлено наступні синтаксичні стилістичні засоби: полісиндетон, асиндетон, анафора, епіфора, епанафора, паралельні і відокремлені конструкції, синтаксичний повтор, риторичні питання й антитеза загальною кількістю 891 приклад.

Найбільше прикладів виявлено саме звичайного повтору слів, переважно у приспіві, який міститься в 71 з 80 пісень. Такі пісні як, наприклад, *Tomorrow's Money*, *Look Alive Sunshine*, *Jet-Star And The Kobra Kid/Traffic Report*, не мають приспіву і не містять синтаксичного повтору однакових слів. Наведемо приклади з інших пісень:

Just look at all that pain

Just look at all that pain

Just give me all that pain

Just give me all that pain

Just give me all that pain (Fake your Death)

Every snowflake's different just like

Every snowflake's different just like

Every snowflake's different just like you (Every snowflake's different)

I tried

One more night, well...

I tried

I tried

Well, I tried

I tried!

I tried!

I tried!

Well... (I Never Told You What I Do For A Living)

Іншим доволі частим видом повтору в аналізованих піснях виявилася анафора – повтор на початку речення. Вона трапляється 184 рази у 52 з 80 пісень, найбільше в пісні *Planetary (11)* та *AMBULANCE (8)*:

“(Who) they want you to be

(Who) they wanted to see”

“I can't slow down

I won't be waiting for you

I can't stop now” (Planetary(GO!))

Також спостерігаємо це явище в, наприклад, пісні *The Only Hope for Me Is You*:

“Covered in ash,

Covered in glass

Covered and all my friends,” (The Only Hope for Me Is You)

Повтор наприкінці речення або фрази – епіфору – використано значно менше – лише 45 разів, наприклад:

*“And if the world stops **believing**, I'll keep **believing**” (Kiss the Ring)*

*“So everybody get **down***

*Till the party breaks **down***

*Now everybody get **down***

*Now everybody get **down***

*Till the party breaks **down***

Tonight” (Party Poison)

Ще одним із зафіксованих видів повтору стала епанафора – маловживаний повтор на стику. Його було використано лише 5 разів, усі в пісні *The World is Ugly*:

*“These are the **words** but the **words** aren’t coming out...”*

*“These are their **hearts** but their **hearts** don’t beat like ours...”*

*“I would say I’m sorry, **though***

***Though** I really need to go”* (The World is Ugly).

Окрім повторів, ми також помітили такі синтаксичні стилістичні засоби як асиндетон та полісиндетон. Перший полягає у невикористанні сполучників для з’єднання речень або їх частин, а другий – навпаки – у їх повторенні. Розглянемо деякі нечисленні приклади асиндетону, представлені у пісні *Planetary*:

“Ladies and gentlemen:

Truth is now acceptable

Fame is now injectable

Process the progress

This core is critical

Faith is unavailable” (Planetary)

“You keep eternity,

Give us the radio

Deploy the battery,

We’re taking back control

Engage the energy,

Light up the effigy

No chance to take it slow” (Planetary)

Отже, явище асиндетону є дуже рідкісним у досліджуваних піснях і становить лише 10 прикладів.

Синтаксичний стилістичний засіб полісиндетону також виявився порівняно нечисельним і становить 38 прикладів у 17 піснях:

*“So dream on, **and on, and on, and on**”* (Surrender the Night)

Пісня *Look Alive, Sunshine* також містить приклад полісиндетону.

*“I’ll be **your** surgeon, **your** proctor, **your** helicopter”*

Є він і в наступному прикладі:

“So, hit the lights, I’ll do it again

***And** keep your cars, **and** your dogs, **and** your famous friends”* (Party Poison)

У 15 піснях нами виявлено цікаве явище застосування риторичних питань, які не вимагають відповіді, наприклад:

“Who’s teaching me to love?”

Now baby

Isn’t it crazy? “X3(Gun)

“Is it hard to stay clean?” (Kiss the Ring)

“Are y'all ready where you are?”

Are y'all ready where you are?

Are y'all ready where you are?” (Save yourself, I’ll Hold them Back).

Розглянемо далі паралельні та відокремлені конструкції, наявні у досліджуваних піснях.

Перші виявилися другими за чисельністю серед аналізованих синтаксичних стилістичних засобів після звичайного повтору і становлять 219 прикладів у 52 з 80 пісень, наприклад:

“Here we are and we don't stop breathing

Yell it out 'til your heart stops beating” (The Kids from Yesterday)

“They don't like who you are

You won't like where we'll go” (DESTROYA)

“And I'll keep it in a bag, in a box...” (Na Na Na)

Відокремлені конструкції виявилися малочисельними і становлять 7 прикладів:

“Till you picked me off the ground,

With brick in hand, your lip gloss smile

Your scraped up knees” (Summertime)

І останнім синтаксичним стилістичним засобом, який ми виявили в аналізованих піснях, стала антитеза. Одиничні приклади присутні в 24 піснях з 80 у кількості 52 випадків, до прикладу:

“Love, gimme love, gimme love

I don't need it, but I'll take what I want from your heart” (Na Na Na)

*“They’re teaching me to kill
Who’s teaching me to love?”* (Gun)

*“Like ghosts in the snow
Like ghosts in the sun”* (The World is Ugly)

*“I’ll tell you all how the story ends
Where the good guys die and the bad guys win”* (Save Yourself)

Отримані результати аналізу синтаксичних стилістичних засобів у піснях MCR можемо зобразити за допомогою діаграми нижче:



Рис.2.8. Синтаксичні стилістичні засоби в пісенному дискурсі MCR

З рисунку чітко видно, що найхарактернішим синтаксичним стилістичним засобом для пісень групи MCR виявилось синтаксичне повторення, яке становить близько третини (32%) усіх засобів цієї групи.

Вважаємо, що це відбувається завдяки його використанню у приспівках, наявних майже у кожній пісні, які зазвичай побудовані на цьому типу повтору. Наступним типовим для досліджуваного матеріалу синтаксичним стилістичним засобом виявилася паралельна конструкція (майже чверть, 24%

засобів, що описуються) яка здійснила вагомий вплив на підсилення ритмічної структури пісень. Приблизно п'яту частину, 21% стилістичних засобів цього типу становить ще один вид повтору – ініціального – анафора. Інші проаналізовані синтаксичні стилістичні засоби (антитеза, епіфора, епанафора, відокремлення, замовчування, асиндетон та полісиндетон) виявилися набагато менш чисельними і складають від 1 до 6%.

Також зазначимо, що найбільше синтаксичних стилістичних засобів було виявлено у наступних піснях гурту MCR: “Gun” – 17, “The World is Ugly” – 17, “Kiss the Ring” – 17, “Surrender the night” – 16, “Sing” – 16, “Planetary” – 44 (!!!)

2.2.3. Фонетичної стилістичні особливості. Проаналізувавши 80 пісень гурту MCR, ми виявили наступні фонетичні стилістичні засоби: 285 прикладів графону, 425 випадків використання алітерації (повтору однакових приголосних звуків), 173 прикладів асонансу (повтору однакових голосних звуків), 487 римованих рядків і лише 10 випадків звуконаслідування (ономатопеї).

Розглянемо приклади їх використання. Розпочнемо наш аналіз з графону. Він присутній у 60 піснях, найбільше у піснях *Na Na Na* (13 прикладів) та *Burning Bright* (10 прикладів). Найчастіше зустрічаються такі клішовані форми графону як *'cause, cuz (because), wanna (want to), 'til (until), gonna (going to), gotta (got to), gimme (give me), 'bout (about), kinda (kind of), destroya (destroyer)* та скорочення *–in'* замість *–ing* з відповідною зміною вимови носового звуку на звичайний /n/ (*shootin'*). Наприклад:

*“You've **gotta** love that way*

Give me some information

*She's **gotta** walk away” (Zero Zero)*

*“I thought I'd live in hell
I ain't **washin'** off that smell
You fought for what you **wanna** say”* (The Drugs)

*“**'Cause** we are all a bunch of liars.
Tell me, baby, who do you **wanna** be?”* (Kill All your Friends)

Наступним фонетичним стилістичним засобом, який ми виявили у піснях MRC, є алітерація, яка є навіть більш вживаною, ніж графон. Вона зустрічається у 63-х піснях, найбільше у піснях *Gun* та *Planetary*. Найхарактернішим для досліджуваного матеріалу є повторення таких приголосних звуків: /l/ – 80, /s/ – 63, /g/ – 49, /w/ – 45, /k/ – 35.

Так, приклад нижче ілюструє повтор приголосного звуку /s/:

*“We've only got one chance to put this at an end
and cross the patron saint of switchblade fights
You said we're not celebrities, we spark and fade, they die by threes”* (Our Lady of Sorrows)

У наступному стовбці чітко простежується повтор звуку /w/:

*“Where, **where** will you stand
When all the lights go out
Across these city streets?
Where were you **when**
All of the embers fell?”* (The Only Hope for me is you))

Рядки *“Well as soon as I've got my **gun** (as soon as I've got my **gun**)”* (Gun) та *“But the **graffiti** they write on your **grave**”* (Save yourself, I'll Hold them back) ілюструють повтор звуку /g/.

Алітерація звуку /l/ наявна у прикладах:

*“You got your **leather** on
And live the **life** that you're making”* (Kiss the Ring).
*“ I keep a gun on the book you gave me, **hallelujah, lock and load**”* (Thank you for the Venom).

Рядок з пісні *Planetary* “*We’re taking back control*” представляє приклад алітерації приголосного /k/.

Також додамо, що найбільше прикладів алітерації було виявлено нами у піснях *Gun* (12), *The World is Ugly* (10), *Burning Bright* (10), *Bulletproof Heart* (11), *Planetary* (12). В останній наявні приклади алітерації аж 7 звуків: /w,s,p,l,k,n,dʒ/, в решті пісень від 1 до 5.

На противагу цьому, такі пісні як *Surrender the Night*, *Party Poison*, *S/C/A/R/E/C/R/O/W* не містять жодного прикладу алітерації.

Перейдемо до розгляду асонансу – повтору однакових голосних звуків. Приклади асонансу були виявлені нами у значно меншій кількості і становлять, нагадаємо, 173 випадки. Найчастотнішою у досліджуваному матеріалі виявилася алітерація дифтонгу /ai/ – 77 прикладів, решта прикладів є значно менш чисельними: /ou/ – 38, /i/ – 3, /ei/ – 14, /e/ – 7, /o/ – 10, /æ/ – 17, /au/ – 7.

Розглянемо деякі приклади:

/ai/ “*Light behind your eyes*” (Light Behind Your Eyes), “*My eyes are shining bright*” (Famous Last Words), “*So I won't stop dying, won't stop lying*” (Cemetery Drive);

/i:/ “*Give me a better cause to lead*
Just give me what I need
Give me a reason to believe” (Thank you for the Venom).

Фонетичний стилістичний засіб рими нараховує 487 римованих рядків, включаючи повтори у приспівках, наприклад:

“*This night, walk the dead*
In a solitary style
*And crash the cemetery **gates**.*
*In the dress your husband **hates***
Way down, mark the grave
Where the search lights find us

*Drinking by the mausoleum **door***

*And they found you on the bathroom **floor***" (Cemetery Drive)

Як бачимо з прикладу вище, не всі рядки пісні римуються між собою.

Це також видно і з наступних прикладів, в яких рима відсутня взагалі:

"And as always, innocent like roller coasters.

*Fatality is like ghosts in snow and you have no idea what you're up against
because I've seen what they look like.*

Becoming perfect as if they were sterling silver chainsaws going cascading..."

(Vampires Will Never Hurt You)

"And in this moment, we can't close the lids on burning eyes

Our memories blanket us with friends we know like fallout vapors

Steel corpses stretch out towards an ending sun, scorched and black

It reaches in and tears your flesh apart" (Skylines and Turnstiles)

Отже, в досліджуваних піснях римовані рядки поєднуються з неримованими.

Звуконаслідування стало останнім фонетичним стилістичним засобом, який ми виявили в аналізованих піснях у кількості 10 прикладів:

*" Hear the **knock, knock, knock** when she cries"* "(S/C/A/R/E/C/R/O/W)

Узагальнимо отримані дані у діаграмі 2.9, з якої видно, що домінуючим фонетичним стилістичним засобом є рима, яка становить близько третини (37%) усіх виявлених прикладів, що можна прояснити тим фактом, що пісні є різновидом поезії. Алітерація виявилася також чисельною і представлена 28% прикладів фонетичних стилістичних засобів, які створюють значний евфонічний ефект. За кількістю прикладів за нею слідує графон, який становить п'яту частину таких стилістичних засобів (21%) для передачі розмовного стилю лексики і наближення до своєї аудиторії. Майже вдвічі менше за алітерацію використано асонанс із 13% прикладів. Найменш чисельним виявилася ономапоєа (звуконаслідування), яка становить лише 1% прикладів.

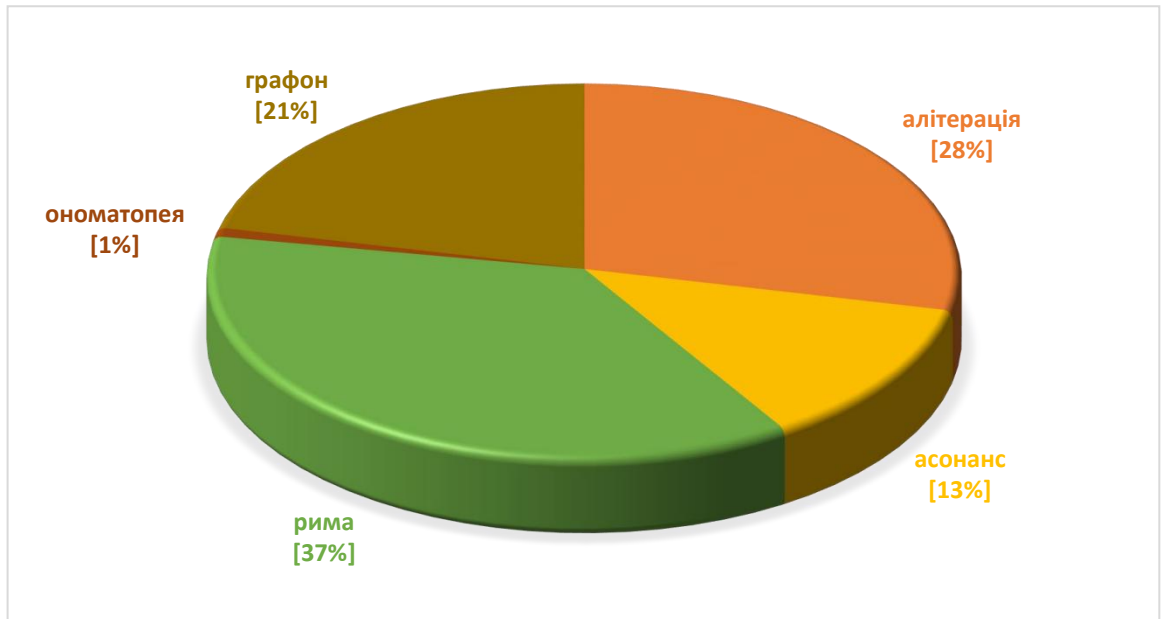


Рис.2.9. Фонетичні стилістичні засоби в пісенному дискурсі MRC

Таким чином, фонетичні стилістичні засоби представлені передусім римою, алітерацією та графоном, в той час як асонанс й особливо звуконаслідування виявилися мало характерними для аналізованих пісень.

Додамо також, що найбільш евфонічними піснями, тобто такими, що містять найбільшу кількість фонетичних стилістичних засобів, виявилися “Gun” – 27, “Bulletproof Heart” – 26, “Planetary” – 26, “The Only Hope for me is You” – 25 прикладів.

2.2.4. Порівняльний аналіз використання стилістичних засобів різних рівнів у пісенному дискурсі *My Chemical Romance*

Проведений вище аналіз використання різнорівневих стилістичних засобів у пісенному дискурсі *My Chemical Romance* та отримання кількісних даних дає нам змогу провести компаративний аналіз їхнього кількісного співвідношення. Узагальнимо отримані дані у діаграмі нижче.

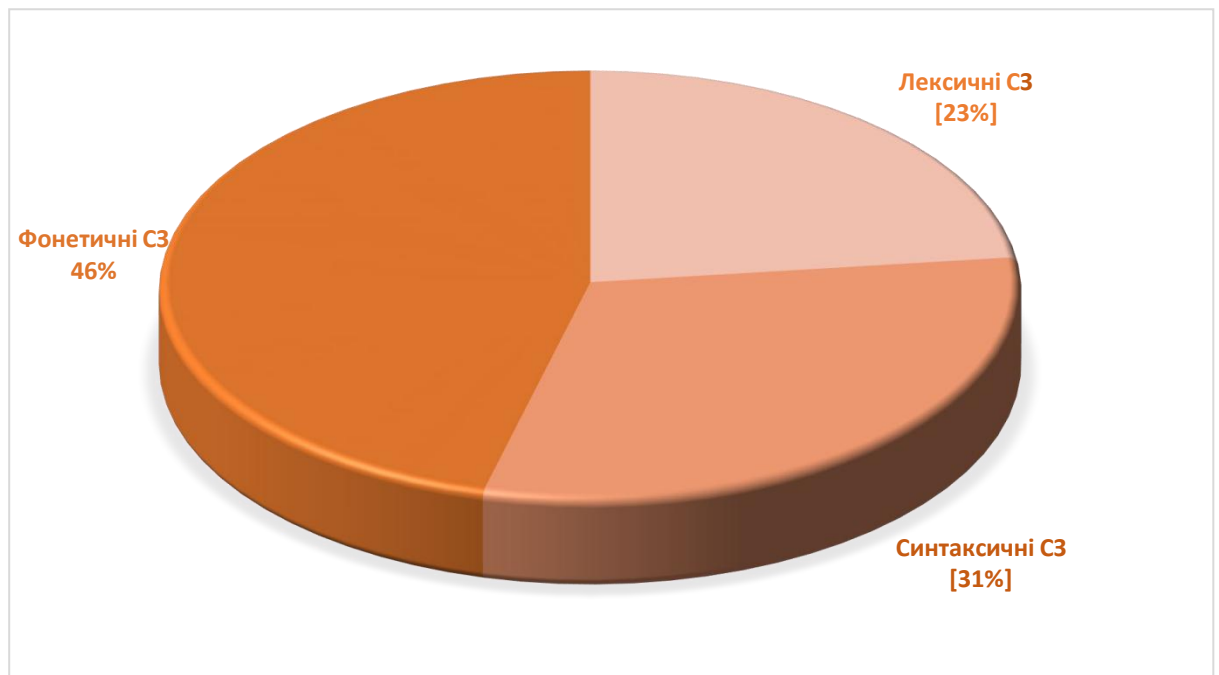


Рис.2.10. Стилістичні засоби в пісенному дискурсі гурту MRC

Отже, провівши порівняльний аналіз використання різноманітних стилістичних засобів у пісенному дискурсі гурту MRC, ми виявили, що найпоширенішими є фонетичні, які становлять близько половини (46%, 1380 прикладів), приблизно третину з них представлено синтаксичними засобами (891 приклад, 31%), а лексичні склали майже четверту частину – 23% (668 прикладів).

Ми також порівняли використання окремих стилістичних засобів у досліджуваному дискурсі та вивели їхнє відсоткове співвідношення (див. дод. В). Згідно цього, найуживанішими стилістичними засобами виявилися рима (17%) та алітерація (14%), оскільки передусім вони притаманні для поетичного жанру, синтаксичний повтор у приспівках та графон становлять по 10% кожен, метафора, будучи найчастотнішим лексичним стилістичним засобом, представлена усього 9% від загальної кількості прикладів.

Таким чином, хоча метафора і надає образності тексту пісень, однак фонетичні засоби виявилися найтиповішими завдяки частому використанню рими й алітерації для збереження ритмічної структури пісенного тексту, а також графону як ознаки розмовної мови.

Також варто вказати, що беззаперечним лідером із використання стилістичних засобів різних рівнів виявилася композиція *Planetary*, яка містить 95 прикладів різноманітних прийомів, що аналізувалися. Майже вдвічі менше їх застосовано у піснях *Na Na Na* (56), *Bulletproof Heart* (55 прикладів) та *Sing* (53 приклади). Найменше – у пісні *Jet Star* (9), оскільки вона є найкоротшою. У решті пісенних композицій виявлено від 21 до 49 прикладів.

Висновки до розділу 2

Першим етапом аналізу частин мови у пісенному дискурсі гурту *My Chemical Romance* стало дослідження структури головних частин мови.

Так, проаналізувавши структуру іменників, ми виявили, що прості іменники та такі, що були утворені за допомогою суфіксації, становлять трохи менше половини усіх іменників кожна група (45% і 41% відповідно), будучи найчастотнішими структурними типами серед досліджуваних одиниць. Водночас виявилось, що складені іменники (7%), одиниці утворені за допомогою афіксації (5%), префіксації (2%) й аббревіатури (0,5%) є мало характерними для аналізованих текстів пісень. Найчастотніші слова виявилися простими. Більшість відображають песимістичне світосприйняття як кривавого пекла, або лікарні, повної страхів та нещастя. Однак, серед них також мають місце світлі дні, існує надія, сяють зірки та сонце, вороги діють поряд із друзями. Більша роль відводиться чоловікам, синам і хлопцям. Важливою є мама, до коханих дівчат звертаються «крихітко». Діти і підлітки знаходяться на другому плані. Решта 1114 іменників мають частотність вживання від 4 до 1 слововживань. Отже, прості іменники роблять пісні групи *My Chemical Romance* легкими для сприйняття та запам'ятовування слухачами, а сюжети самих пісень відбивають життя і нагальні психологічні проблеми сучасної молоді

Також було виявлено, що менше половини (44%) усіх прикметників у досліджуваному пісенному дискурсі становлять одиниці, утворені за допомогою суфіксації, прості складають трохи більше третини (35%),

прикметники, побудовані шляхом афіксації репрезентують 15%, префіксації – 4%, а складені представляють усього 2% усіх виявлених прикметників. Частовживані прикметники становлять поєднання позитивного і негативного. Смерть, страх, чорні, брудні, важкі й останні дні межують з кращим життям, чистотою, красою і білим боком буття.

Розглянувши дієслова у досліджуваному матеріалі, ми виявили, що близько три чверті (71%) усіх смислових дієслів у досліджуваному пісенному дискурсі становлять прості, решту – похідні, з яких 23% утворені за допомогою префіксації, суфіксація, префіксація і словоскладання виявилися мало характерними для них. Найхарактернішими для досліджуваного дискурсу є короткі, нейтральні, загальноживані прості дієслова, багато з яких є становими (*know, see, believe, want, think, hear, etc*) для позначення почуттів і станів героїв. Зі значення маловживаних дієслів бачимо, що вони найчастіше позначають активні агресивні дії (*attack, beat, bang, bite, etc*), які відповідно до своєї частотності у текстах пісень, не є характерними для їх героїв, так само, як і захист або перемога (*help, protect, restore, solve, win*).

За кількістю вживання модальних дієслів можемо зробити висновок, що хоча для героїв і існує фізична можливість або дозвіл (*can, may*), вони мають великі сумніви у своїй спроможності щось виконати (*could, might*), з обережністю надаючи або слідуючи порадам. (*should*).

Допоміжні дієслова переважно вживаються для позначення майбутнього та теперішнього часу.

Отже, 96% усіх дієслів у пісенному дискурсі, що досліджується, становлять смислові дієслова, що пояснюється їх розмаїттям, допоміжні склали лише 3%, а модальні – 1%.

Однак за кількістю слововживань смислові дієслова становлять трохи більше половини усіх використаних у піснях дієслів (59%), допоміжні склали третину (34%), а модальні вже 7%, тобто співвідношення суттєво змінилося в бік збільшення частин допоміжних та модальних дієслів.

Досліджуючи другорядні частини мови, ми дійшли наступних висновків. Числівники є мало характерними для дискурсу, що досліджується. Серед прислівників найрепрезентативнішими та найчастотнішими виявилися прислівники часу *never, just, now*. Дієприкметник теперішнього часу переважно використовувався для формування граматичних тривалих часів (в більшості Present Continuous) та у функції прикметника. Герундій здебільшого вживається після смислового дієслова *stop* та виконує функцію додатка. Дієприкметник минулого часу переважно виконує функцію прикметника. Велика кількість слововживань означеного артикля свідчить про визначеність матеріального світу героїв. Також тексти досліджуваних пісень характеризуються широким використанням різноманітних займенників, найчисельнішими є особові займенники *you, I, me, we, it*, присвійні *your, my*, вказівний *this*, відносний *that, when, what* та неозначений *all*. Зазначимо також, що особові займенники становлять майже шосту частину (5,8) усіх слововживань у піснях, що аналізуються. Їх вживання свідчить, що головними героями є ти і я, основними відносинами є твоє і моє. У досліджуваному дискурсі було виявлено широке вживання різноманітних прийменників та сполучників. Вигуки було переважно вжито у приспівках.

Прослідкувавши вживання окремих слів і їх слововживань, ми помітили, що окремими словами найбільше використано іменників і смислових дієслів (1220 і 409 слів відповідно), але серед слововживань значно переважають різноманітні займенники (6679 слововживань 51 слова-займенника). Також авторами було використано багато слововживань смислових дієслів (3635) та іменників (3332), і ця тенденція співпадає із загальною за кількістю вживання окремих слів. На додачу, видаються цікавими отримані дані щодо вживання артиклів в аналізованих піснях – 1402 слововживання означеного та неозначеного артикля, причому першого *the* використано майже втричі більше за *a/an* – 1038:336:28 і сполучників – 1947 слововживань 11 слів.

Отже, у пісенному дискурсі, що досліджується, виокремлюємо широке використання іменників, прикметників та смислових дієслів, але за

слововживаннями на перший план виходять займенники, поєднуючись у текстах знову з іменниками, смисловими і допоміжними дієсловами.

Ще одним етапом нашого дослідження граматичних особливостей стало вивчення використання граматичних часів у піснях групи *My Chemical Romance*. Було виявлено, що у досліджуваному пісенному дискурсі було використано 11 різноманітних граматичних часів, але найуживанішими часами виявилися *Present Simple* (60%), *Past Simple* (10%), *Future Simple* (11,6%) та *Present Continuous* (13,3%) для вираження простих понять, подій і станів теперішнього, майбутнього та минулого часу, а також тривалих теперішніх дій.

Аналізуючи типи речень за структурою, ми виявили, що більше половини речень (60%) у піснях виявилися складносурядними, а близько третини їх (31%) – складнопідрядними (серед яких умовні становлять 19% усіх речень у піснях групи MRC).

За функцією, у досліджуваному пісенному дискурсі дві третини (66,2%) вжитих речень є розповідними, менше п'ятої частини (18,6%) становлять спонукальні речення. Решта типів речень за функцією виявилися малочисельними.

Отже, функціями аналізованих пісень є оповідь і заклик до дій.

Серед стилістичних засобів ми досліджували лексичні, синтаксичні та фонетичні.

Найчастотнішим лексичним стилістичним засобом у досліджуваних піснях склала метафора, приклади якої становлять більше третини усіх лексичних стилістичних засобів (250 прикладів, 37%), друге місце (п'яту частину) складає персоніфікація (146 прикладів, 22%), третю місце можемо розподілити між епітетом (84 приклади, 13%), метонімією (73 приклади, 11%) та художнім порівнянням (66 прикладів, 10%), використання гіперболи становить 6% досліджуваних лексичних стилістичних засобів (42 приклади), найменше використано зевгму (лише 1% прикладів (7 випадків вживання)). Узагальнюючи вживання лексичних стилістичних засобів по окремих піснях,

варто зауважити, що найбільше їх було використано у піснях *Bulletproof Heart* – 19 прикладів, *Sing* – 22 та *Planetary* – 25 прикладів. У решті пісень використано від 1 до 11 (найчастіше 4-5) таких стилістичних засобів.

Найхарактернішим синтаксичним стилістичним засобом для пісень групи MCR виявилося синтаксичне повторення, яке становить близько третини (32%) усіх засобів цієї групи. Вважаємо, що це відбувається завдяки його використанню у приспівках, наявних майже у кожній пісні, які зазвичай побудовані на цьому типі повтору. Наступним типовим для досліджуваного матеріалу синтаксичним стилістичним засобом виявилася паралельна конструкція (майже чверть, 24% засобів, що описуються) яка здійснила вагомий вплив на підсилення ритмічної структури пісень. Приблизно п'яту частину, 21% стилістичних засобів цього типу становить ще один вид повтору – ініціального – анафора. Інші проаналізовані синтаксичні стилістичні засоби (антитеза, епіфора, епанафора, відокремлення, замовчування, асиндетон та полісиндетон) виявилися набагато менш чисельними і складають від 1 до 6%. Також зазначимо, що найбільше синтаксичних стилістичних засобів було виявлено у наступних піснях групи MCR: “Gun” – 17, “The World is Ugly” – 17, “Kiss the Ring” – 17, “Surrender the night” – 16, “Sing” – 16, “Planetary” – 44.

Домінуючим фонетичним стилістичним засобом є рима, яка становить близько третини (37%) усіх виявлених прикладів, що можна пояснити тим фактом, що пісні є різновидом поезії. Алітерація виявилася також чисельною і представлена 28% прикладів фонетичних стилістичних засобів, які створюють значний евфонічний ефект. За кількістю прикладів за нею слідує графон, який становить п'яту частину таких стилістичних засобів (21%) для передачі розмовного стилю лексики і наближення до своєї аудиторії. Майже вдвічі менше за алітерацію використано асонанс із 13% прикладів. Найменш чисельним виявилася ономатопея (звуконаслідування), яка становить лише 1% прикладів. Найбільш евфонічними піснями, тобто такими, що містять найбільшу кількість фонетичних стилістичних засобів, виявилися “Gun” – 27,

“Bulletproof Heart” – 26, “Planetary” – 26, “The Only Hope for me is You” – 25 прикладів.

Провівши порівняльний аналіз використання різноманітних стилістичних засобів у пісенному дискурсі групи MRC, ми виявили, що найпоширенішими є фонетичні, які становлять близько половини (46%, 1380 прикладів), приблизно третину з них представлено синтаксичними засобами (891 приклад, 31%), а лексичні склали майже четверту частину – 23% (668 прикладів).

Ми також порівняли використання окремих стилістичних засобів у досліджуваному дискурсі та вивели їхнє відсоткове співвідношення. Згідно цього, найуживанішими стилістичними засобами виявилися рима (17%) та алітерація (14%), оскільки передусім вони притаманні для поетичного жанру, синтаксичний повтор у приспівках та графон становлять по 10% кожен, метафора, будучи найчастотнішим лексичним стилістичним засобом, представлена усього 9% від загальної кількості прикладів.

Таким чином, хоча метафора і надає образності тексту пісень, однак фонетичні засоби виявилися найтиповішими завдяки частому використанню рими й алітерації для збереження ритмічної структури пісенного тексту, а також графону як ознаки розмовної мови.

Також варто вказати, що беззаперечним лідером із використання стилістичних засобів різних рівнів виявилася композиція *Planetary*, яка містить 95 прикладів різноманітних прийомів, що аналізувалися. Майже вдвічі менше їх застосовано у піснях *Na Na Na* (56), *Bulletproof Heart* (55 прикладів) та *Sing* (53 приклади). Найменше – у пісні *Jet Star* (9), оскільки вона є найкоротшою. У решті пісенних композицій виявлено від 21 до 49 прикладів.

РОЗДІЛ 3

ЕТИМОЛОГІЧНІ ТА СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ПІСЕННОГО ДИСКУРСУ ГУРТУ *MY CHEMICAL ROMANCE*

3.0. Вступні зауваження

Розділ присвячено розгляду походження та семантики лексичних одиниць – складників пісенного дискурсу гурту *My Chemical Romance*.

3.1. Етимологічні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*

Проаналізувавши тексти пісень гурту *My Chemical Romance* обсягом 23 529 слововживань, ми упорядкували список з 2040 слів за допомогою програми AntConc. Проведемо етимологічний аналіз для виявлення джерел їхнього походження.

3.1.1. Слова власне англійського та германського походження. Для початку дослідимо слова власне англійського походження, яких налічується всього 1585 одиниць (77,7%). Вони виявилися переважно простими односкладовими словами, що функціонують як іменники (*world, heart, time, eye*), прикметники (*alone, leave, better*), дієслова (*get, go, let, see, know, sing*) та будь-які інші частини мови (*you, the, and, this, my, can, if, on*). Наведемо етимологію деяких з них:

- *son* (n.) – “male child in relation to either or both parents, Old English *sunu*” [50];
- *full* (adj.) – “Old English *full* containing all that can be received; having eaten or drunk to repletion; filled; perfect, entire, utter” [50];
- *hold* (v.) – “Old English *haldan* (Anglian), *healdan* (West Saxon), to contain; to grasp; to retain (liquid, etc.); to observe, fulfill (a custom, etc.); to have as one's own; to have in mind (of opinions, etc.); to possess, control, rule; to detain, lock

up; to foster, cherish, keep watch over; to continue in existence or action; to keep back from action” [50];

Значну групу запозичень (5%, 104 приклади) складають слова, що походять з давньо скандинавської (Old Norse): *they, them, get, want, call*, etc; лише по 3 (по 0,15%) лексеми мають голландське (*grab, luck*) та датське (*die, dirty*) походження, 2 беруть свій початок з американської англійської (*yeah, guy*), наприклад:

- *get* (v.) – “c. 1200, from Old Norse *geta* “to obtain, reach; to be able to; to beget; to learn; to be pleased with”, a word of very broad meaning, often used almost as an auxiliary verb” [50];
- *luck* (n.) – “early Middle Dutch *luc*, shortening of *gheluc* “happiness, good fortune”. It has cognates in Modern Dutch *geluk*, Middle High German *g(e)lücke*, German *Glück* “fortune, good luck” [50];
- *die* (v.) – “Old Danish *døja* “to die, pass away” [50];
- *guy* (n.) – “fellow,” 1847, American English; earlier, in British English (1836) “grotesquely or poorly dressed person,” originally (1806) “effigy of *Guy Fawkes*,” a key figure in the Gunpowder Plot to blow up British king and Parliament (Nov. 5, 1605)” [50].

Як бачимо, власне англійські слова та запозичення з інших германських мов в пісенному дискурсі, що аналізується, становить переважну більшість у 83%, оскільки ми вважаємо, що вони є знайомими з дитинства, легкими для сприйняття підлітковою, можливо не надто освіченою, аудиторією.

Розглянемо решту слів, запозичених з інших мов.

3.1.2. Слова класичного походження. Набагато меншою за чисельністю, ніж германські елементи, виявилася група запозичень із класичних мов: латинської та грецької.

Прямі запозичення з латинської мови становлять 4 лексеми (0,2%): *bella, joke, demon, suicide*. Наприклад:

- *joke* (n./v.) – “from Latin *iocus* “joke, jest, sport, pastime” [50];

Інші 268 лексем (13%) надійшли до англійської шляхом непрямого запозичення з латини через французьку (*just, cause, because, oh, stay, afraid, save, party, carry, destroy, remember, sound, etc*). Наведемо приклади їхнього походження:

- *change* (n./v.) – “Old French *changier* “to *change*, alter; exchange, switch,” from Late Latin *cambiare* “to barter, exchange” [50];
- *cry* (n./v.) – “Old French *crier*, from Vulgar Latin **critare*, from Latin *quiritare* “to wail, shriek” [50];
- *enemy* (n.) – “Old French *enemi* (12c., Modern French *ennemi*), earlier *inimi* (9c.) “*enemy*, adversary, foe; demon, the Devil,” from Latin *inimicus* “an *enemy*,” literally “an unfriend,” noun use of adjective meaning “hostile, unfriendly” [50].

1 (0,05%) слово було запозичене з латини через італійську, а потім французьку – *bomb* (n./v.): “from French *bombe*, from Italian *bomba*, from Latin *bombus* “a deep, hollow noise; a buzzing or booming sound” [50].

Отже, запозичення з латини серед лексем у досліджуваному пісенному дискурсі потрапили в англійську переважно непрямим шляхом.

Перейдемо до аналізу запозичень з грецької мови. Вони виявилися значно малочисельніші і становлять лише 22 одиниці (1,15%).

5 (0,25%) виявилися прямими запозиченнями, переважно штучними утвореннями з грецьких коренів і афіксів: *kerosene, cyanide, methane, neon, photo*:

- *kerosene* (n.) – “mixture of liquid hydrocarbons used as an illuminating or heating fluid,” 1852, from Greek *kēros* “wax” + chemical suffix **-ene**. Coined irregularly by Canadian geologist Abraham Gesner (1797-1864), who discovered how to distill it c. 1846. So called because it contains paraffin (hence the British English name, *paraffin oil*)” [50];
- *cyanide* (n.) – “a salt of hydrocyanic acid, 1826, from **cyan-** (Greek *kyanos* “dark blue”), used in science as a word-forming element for the carbon-nitrogen compound radical, + chemical ending **-ide**” [50].

9 слів було запозичено непрямым шляхом через латину (*halo, androgyne, anesthesia, zone, chorus, angel, etc*):

- *chorus* – “Latin *chorus* “a dance in a circle, the persons singing and dancing, the *chorus* of a tragedy,” from Greek *khōros* “round dance; dancing-place; band of dancers; company of persons in a play, under a leader, who take part in dialogue with the actors and sing their sentiments at intervals” [50].

Ще 8 (0,4%) через латину і французьку: *hero, coffin, idiot, phantom, tyranny*, тощо:

- *hero* (*n.*) – “from Old French *heroe* (14c., Modern French *héros*), from Latin *heros* (plural *heroes*) “*hero, demi-god, illustrious man,*” from Greek *hērōs* (plural *hērōes*) “demi-god” [50].

Отже, запозичення з класичних мов у лексиці пісенного дискурсу, що досліджується, становлять близько 7-ї частини – 14,4% і надійшли до англійської переважно непрямым шляхом.

3.1.3. Слова романського походження. Також у результаті проведеного етимологічного аналізу ми дізналися, що досліджувана лексика містить незначну частку запозичень з романських мов, які надійшли в англійську шляхом прямого запозичення з давньофранцузької (9 прикладів, 0,5%): *hurt, choice, try, guise, clique, tire*; іспанської (4 слова, 0,2%): *California, costa, cannibal, guano* та португальської (1 запозичення, 0,05%). Наведемо приклади їх походження:

- *try* – “Old French *trier* “to pick out, cull” [50].
- *cannibal* – “from Spanish *canibal, caribal* “a savage, *cannibal,*” from *Caniba*, Christopher Columbus’ rendition of the Caribs’ name for themselves” [50].
- *cobra* – “from Portuguese *cobra de capello*, literally “serpent of the hood” [50].

Отже, романські мови не мали великого впливу на аналізовану лексику та її склад і становили лише 0,75% досліджуваного матеріалу.

3.1.4. Слова іншого походження. Інші джерела запозичення виявилися малочисельними. До них відносимо одиничні запозичення з мови гінді (1), арабської (3) та угорської (1):

- *cheetah* – “Hindi *chita* “leopard” [50].
- *zero* – “from French *zero* or directly from Italian *zero*, from Medieval Latin *zephirum*, from Arabic *sifr* “cipher” [50].
- *vampire* – “French *vampire* (18c.) or German *Vampir* (1732), from Hungarian *vampir*” [50].

Також зазначимо, що 5 слів (0,25%) мають невизначене походження: *boy*, *garbage*, *gurney*.

Ще 3 (0,15%) було створено шляхом звуконаслідування: *crack* (хруст), *babe* (наслідування дитячого белькотіння *babble*).

- *Crack* – “Middle English *craken*, from Old English *cracian* “make a sharp noise, give forth a loud, abrupt sound”, from Proto-Germanicm **krakojan* (source also of Middle Dutch *craken*, Dutch *kraken*, German *krachen*); the whole group is probably ultimately **imitative**” [50].

Laser виявився акронімом: “**l**ight **a**mplification by **s**timulated **e**mission of **r**adiation”.

З слова є епонімами (0,15%), створених за ім'ям чи прізвиськом видатних людей, на честь яких об'єкт отримав свою назву: *Mausoleum*, *beretta*, *guillotine*:

- *mausoleum* – “from Latin *mausoleum*, from Greek *Mausoleion*, name of the massive marble tomb adorned with sculpture built 353 B.C.E. at Halicarnassus (Greek city in Asia Minor) for *Mausolos*, **Persian satrap who made himself king of Caria**” [50];
- *beretta* – “Italian firearms manufacturer; the business is attested from 1520s, founded by gunsmith **Bartolomeo Beretta**” [50];
- *guillotine* – “French *guillotine*, named in recognition of French physician **Joseph Guillotin** (1738-1814), who as a deputy to the National Assembly (1789) proposed, for humanitarian and efficiency

reasons, that capital punishment be carried out by beheading quickly and cleanly on a machine, which was built in 1791 and first used the next year” [50].

15 вигуків на кшталт *oh, woah, ohhh, ow, woo* виявилися спільного індо-європейського походження.

Отже, лексика досліджуваного пісенного дискурсу запозичила незначну кількість слів зі світових мов, або є невизначеного походження, епонімами чи її було створено шляхом звуконаслідування.

Узагальнимо результати проведеного нами етимологічного аналізу лексики пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance* у таблиці 3.1:

Таблиця 3.1

Етимологія лексики пісенного дискурсу групи
My Chemical Romance

Мова-джерело	Кількість	Відсотки
власне англійська	1585	77,7%
германські мови	112	5,5%
латинська	273	13,4%
грецька	22	1%
романські мови	16	0,8%
інші мови	20	1%
епоніми	3	0,15%
невизначеного походження	5	0,25%
звукнаслідування	3	0,15%
акронім	1	0,05%
Всього	2040	100%

Із даних, наведених у таблиці 3.1, можемо стверджувати, що переважна більшість слів (близько трьох чвертей) досліджуваного пісенного дискурсу мають власнеанглійське походження (77,7%), наступним важливим джерелом

запозиченої лексики є латина (13,4%), запозичення з решта мов є малочисельними.

3.2. Семантичні особливості пісенного дискурсу групи *My Chemical Romance*

3.2.1. Синоніми, антоніми й омоніми в пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance*. В аналізованому пісенному дискурсі синоніми використовуються для підвищення виразності мови й уникнення одноманітності. Схожі або тотожні за значенням, вони можуть різнитися стилістично, емоційним забарвленням та ступенем вживання. Нами було виявлено 16 синонімічних пар/рядів. Так, ідеографічні (сміслові) синоніми з різною інтенсивністю відтінків значення становлять 6 прикладів:

- *look – gaze – stare*
- *sun – ball of radiation*
- *cry – yell – scream*
- *good – great – perfect – fabulous*
- *like – enjoy – love*
- *hate – loathe*

Стилістичні ж синоніми – це близькі, а інколи й тотожні за значенням слова, які вживаються у різних жанрах / стилях мови:

- *mother* (нейтральний варіант) – *ma* (розмовний варіант).
- *Babe* (розмовний варіант) – *kid* (розмовний варіант) – *child* (нейтральний варіант)

Також синоніми поділяють на повні та часткові.

Повні (абсолютні) синоніми тотожні за змістом, наприклад:

- *Should – ought to*
- *Everyone – everybody*
- *Destroy – ruin*

Часткові синоніми – багатозначні слова, що збігаються тільки в деяких своїх словникових значеннях. «Вони можуть різнитися відтінками значень, емоційно-експресивним забарвленням, стилістичними функціями: *convince – persuade; survive – outlive*» [8, с. 207 – 208].

- *Much – lot*
- *Hard – difficult*
- *Beautiful – pretty*
- *Vacant – empty*
- *Awful – horrible*

З наведених прикладів бачимо, що для аналізованого дискурсу найбільш характерними виявилися ідеографічні та часткові синоніми.

Іншою групою досліджуваних слів є антоніми. «Антоніми – це слова різні за звучанням і протилежні за значенням» [46, с. 17]. Ними можуть бути різні частини мови:

- Дієслова: *laugh – cry, survive, live – die, love – hate/loathe; destroy – build, forgive – blame, end – start, begin; lose – find, remember – forget, continue – stop, fall – rise, rise – set;*
- Прикметники: *long – short, alive – dead, right – wrong, cheap – expensive, black – white, last – first, bad – nice – good, more – less, better – worse, hotter – colder, afraid – unafraid, ugly – beautiful, early – late;*
- Прислівники: *lost – found, never – always;*
- Іменники: *friend – enemy, hell – heaven, life – death, goodbye – hello, day – night.*

В. Іщенко додатково виділяє два типи антонімів: лексичні та словотвірні. «Лексичний тип реалізується за рахунок використання однієї і тієї ж частини мови з протилежним значенням (*black – white*). У словотвірному типі використовується чергування префіксних і неперепрефіксних моделей» [7, с. 248].

Так, до словотвірних антонімів відносимо лише пару *afraid – unafraid*. Решта 30 пар виявилися лексичними антонімами.

Омоніми представлено єдиною парою *sun – son*.

Таким чином ми виявили, що для пісенного дискурсу MRC, який виражає молодіжні настрої протесту, найхарактернішим виявилось використання антонімів (31 приклад), синонімів виявилось вдвічі менше (16 пар), омоніми представлено 1 парою.

3.2.2. Лексико-семантичні поля в пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance*. К. Р. Близнюк вказує на такі особливості лексико-семантичних полів: одиниці поля перебувають у парадигматичних та синтагматичних відношеннях, тобто горизонтальних і вертикальних; ці відношення мають системну природу, є взаємовизначальними та взаємозалежними; хоча кожне ЛСП має певну незалежність, усі поля взаємопов'язані в межах мовного простору, формуючи його безперервність [1, с.84].

Ядерні, периферійні зони та лексико-семантичні групи є головними структурними компонентами цієї системи. Ядром є одиниці з інваріантним значенням, що домінують у ЛСП і репрезентують основні характеристики поняття. Периферію утворюють полісемантичні слова, завдяки яким поля перетинаються в різних її частинах.

С. Швачко та О. Павлишенко, наприклад, вивчаючи елементи лексико-семантичної групи, твердять також про наявність родо-видових або гіперо-гіпонімічних відношень в них [16, с. 71]

На думку М. П. Кочергана, гіпонімія – це «найбільш фундаментальні парадигматичні відношення, за допомогою яких структурується словниковий склад мови. На основі гіпонімії лексичні одиниці об'єднуються в тематичні й лексико-семантичні групи і поля» [17, с. 269], оскільки наявність гіперо-гіпонімічних відношень є яскравим свідченням системності. Так, наприклад, лексема *scar* може відноситися як до лексико-семантичної групи (ЛСГ) ЛІКАРНЯ з лексико-семантичного поля ОСОБА ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ,

так і до лексико-семантичної групи ТІЛО, у схожий спосіб лексема *voice* з ЛСГ ТІЛО може належати і лексико-семантичному ряду ГОВОРІННЯ ЛСГ ДІЇ.

Варто зауважити однак, що важко об'єднати усю аналізовану лексику пісенного дискурсу MRC в одне лексико-семантичне поле, оскільки вона не об'єднана однією спільною семантичною домінантою.

Натомість ми виокремили декілька ЛСП різного ступеня розгалуженості та наповненості.

Найголовнішим з них вважаємо ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ, який, у свою чергу, поділяється на підполя

- КОЛЬОРИ (12 лексем, наприклад: *black, bright, dark, red, rose, colors, gray, green*);
- МІСЦЕ (16 лексем: *capital, city, place, California, inside, airport, desert, stret, nowhere*);
- ЧАС (36 лексем: *early, hour, future, morning, everyday, everytime, moment, past, now, age, tonoght, childhood, eternity*);
- ТВАРИНИ (13 лексем: *pigs, fangs, scarecrow, dogs, kobra, cats, bunny, rats, cheetah, bat*);
- ПТАХИ (3 слова: *dove, blackbird, crow*);
- ЖИТТЯ (11 лексем: *survive, living, live, save, sound, safe, alive, breathing*);
- СМЕРТЬ/РУЙНУВАННЯ (56 лексем: *death, die, end, hell, heaven, bury, grave, coffin, funeral, morgue, cemetery, corpses, drown, agony, casket, war, kill, crash, ashes, accident, collision, flame, shoot, fire, destroy, bomb, burn, break, shot, gun*);
- КІЛЬКІСТЬ (20: *one, zero, two, three, gallon, many, much, little, less, dozen, amount*);
- ОСОБА (42 лексеми: *killjoy, ally, guys, hero, prototype, self, you, me, we, they, adolescent, baby, everybody, someone, friend, enemy, man, he, king, people, boys, everyone, girls, boyfriend, madman*).

Останнє підполе ОСОБА має подальший поділ на низку лексико-семантичних груп:

- ОДЯГ (13 лексем: *boots, clothes, dress, size, sleeve, collar, design, style, suit, belt, fashion, gloves*);
- ГРОШІ (10 лексем: *cash, invest, buy, sell, pay, paid, cheap, price, trade*);
- ЛІКАРНЯ (26: *wounds, surgery, hospital, pill, blade, poison, ill, cyanide, doctor, drugs, medication, venom*);
- РОЗУМ (12: *dream, matter, thought, memory, faith, believe, remember, forget, know, mean, understand, remember*);
- ТІЛО (40: *heart, eyes, blood, hands, head, bones, face, lips, body, voice, arms, skin, bleed, guts, hair, soul, throat, scar, tongue, tremor, fist*);
- СІМ'Я (19: *mama, kids, son, baby, sister, brother, children, marry, mother, mom, wedding*);
- ДІМ (22: *home, room, floor, bed, walls, house, brick, curtain, hall, mirror, door, bathroom, ceiling, couch*);
- СТАН (91: *alone, sure, asleep, sharpest, worst, alright, need, okay, dirty, hopeless, lost, awake, indifferent, clean, weak, ashamed, old, cold, kind, late, loud, slow, stained, real*);
- ПОЧУТТЯ ТА ЕМОЦІЇ (із подальшим поділом на позитивні, негативні та нейтральні) (62: - *laugh, love, smile, fame, kiss, care, unafraid, excited, dedication, glad, glory*; - *hate, fear, misery, scare, terror, cry, miss, sad, hurt, shocked, deadly, despair, fail, bitter, blues, complain*; - *deserve, feel, sorry*);
- ДІЇ, яка є найрозгалуженішою групою і містить наступні ряди:
 - ✓ СПОРТ (3: *karate, checkers, cue*);
 - ✓ ЗЛОЧИН (12: *steal, victim, cellmate, murder, kill, revenge, cannibal, criminal*);

- ✓ ДИВИТИСЯ (10: *see, blind, gape, gaze, view, look, watch, stare, notice*);
- ✓ ГОВОРИТИ (17: *scream, hello, blame, explain, yell, praise, say, speak, told, tell, ask, answer, talk, demand, vow, cheers, roar*);
- ✓ ХОДИТИ (4: *walk, go, parade, march*);
- ✓ СПІВ/ ТАНЦІ (11: *dancer, sing, song, chorus, dance, music, stage, choir, lyrics, perform, tune*);
- ✓ ДІЯЛЬНІСТЬ (107: *eat, knock, resign, rest, rock, shake, slide, booze, break, collect, drain, drag, draw, dry, follow, fix, hang, plead, bite, climb, drive, lie, surrender, cover, lead, make, pull, return, teach, begin, leave, start, beat, drop, promise, put, carry, etc*);

Також можемо виділити декілька ЛСП із порівняно невеликою кількістю компонентів (від 2 до 13): БОЖЕСТВО (*devil, pray, church, angel, prayer, saviuor, sin*), ФІЛЬМ (*movie, tragic*), ІГРАШКИ (*doll, Barbie*), ІЖА (*rice, cake, grains*), НАПОЇ (*coffee, champagne*), КОНТЕЙНЕР (*box, barrel, bag, cubes, cubicles*), МАТЕРІАЛ (*leather, plastic*), ХІМІЯ (*butane, atomic, cryogenic*), ОБЛАДНАННЯ (*camera, chaisaw, headphones*), ОСВІТА (*book, lesson, letter, mark, school, write*), РОБОТА (*firefighter, gasman, career, cooperation, corporation, DJ*), ГАДЖЕТИ (*tv, phone, plug, news*), ЗАСОБИ ПЕРЕСУВАННЯ (*Volvo, car, jet, metro, motor, gasoline, Benz*).

Зважаючи на наповненість лексико-семантичних полів, підполів, груп і рядів, можемо стверджувати, що для пісенного дискурсу групи МРС репрезентативним виявилось ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ, а саме ряд ДІЯЛЬНІСТЬ ЛСГ ДІЇ (107 елементів), ЛСГ СТАН лексико-семантичного підполя ОСОБА (91 елемент) та ряд ПОЧУТТЯ ТА ЕМОЦІЇ того ж лексико-семантичного підполя.

Зобразимо співвідношення лексико-семантичних підполів ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ у досліджуваному дискурсі на рисунку 3.1 нижче:

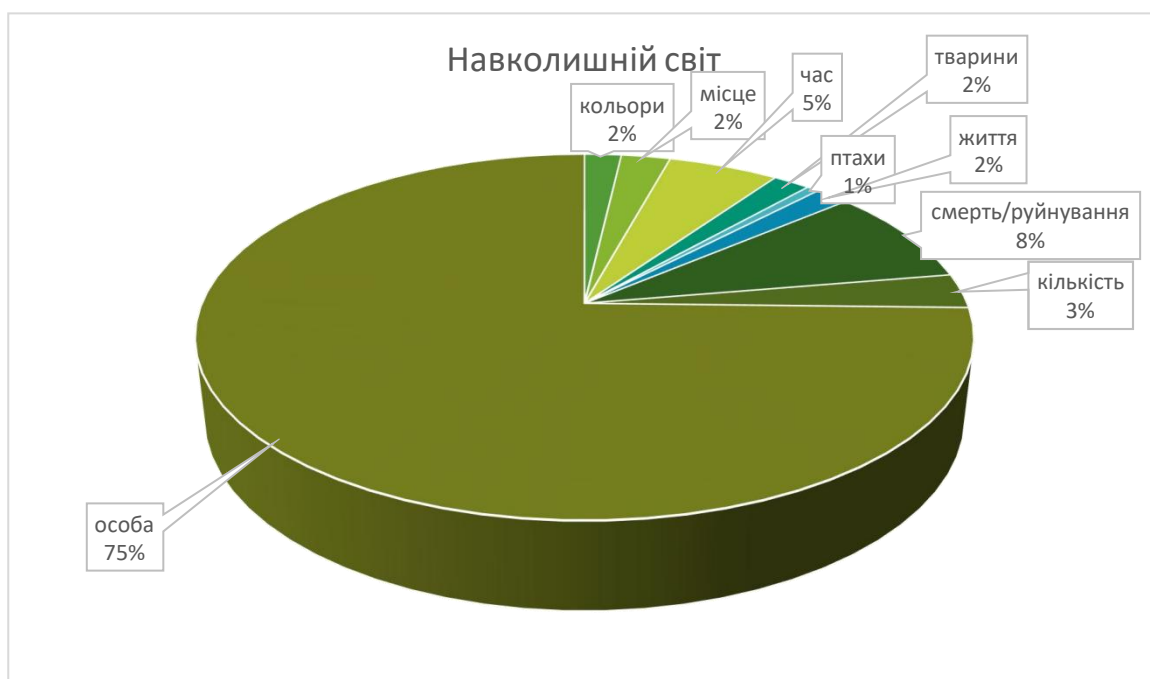


Рис 3.1. Співвідношення лексико-семантичних підполів ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ в пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance*

Бачимо, що найбільше елементів ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ (75%) використано на позначення особи. Решта підполів виявилися малочисельними.

Повна гіперо-гіпонімічна структура описаного ЛСП графічно представлена у додатку Д.

Висновки до розділу 3

Проаналізувавши походження слів з пісенного дискурсу, що аналізується, ми виявили, що переважна їх більшість (близько трьох чвертей) мають власне англійське походження (77,7%), наступним важливим джерелом запозиченої лексики є латина (13,4%), запозичення з решти мов є малочисельними.

Досліджуючи семантичні особливості, ми побачили, що для пісенного дискурсу MRC, який виражає молодіжні настрої протесту, найхарактернішим

виявилося використання антонімів (31 приклад), синонімів виявилося вдвічі менше (16 пар), омоніми представлено 1 парою.

Серед системи лексико-семантичних полів пісенного дискурсу групи MRC репрезентативним виявилося ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ, а саме ряд ДІЯЛЬНІСТЬ ЛСГ ДІЇ (107 елементів), ЛСГ СТАН лексико-семантичного підполя ОСОБА (91 елемент) та ряд ПОЧУТТЯ ТА ЕМОЦІЇ того ж лексико-семантичного підполя. Найбільше елементів ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ (75%) використано на позначення особи. Решта підполів виявилися малочисельними.

ВИСНОВКИ

Виконавши всі поставлені у вступі завдання, ми дійшли наступних висновків:

Дискурс називають інтегральним феноменом, мисленнєво-комунікативною діяльністю, яка є сукупністю процесу і результату і включає як позалінгвальний, так і власне лінгвальний аспект.

Англомовний пісенний дискурс визначається як родове поняття стосовно текстів англомовних пісень, які характеризуються своєрідними тематичними, лексичними, синтаксичними й іншими особливостями й відображають імовірний світ представників англомовних країн.

Пісенний дискурс наразі знаходиться у фокусі уваги як українських, так і зарубіжних дослідників, які вивчають його з різноманітних наукових позицій: лінгвокультурологічної, лінгвокогнітивної, соціологічної та дискурсивної.

My Chemical Romance (MCR) – американський рок-гурт, тематика альбомів якого варіюється від люті і депресивності, до закликів боротися за любов, єднатися на ґрунті болю аутсайдерів, та спільних ментальних або інших проблем проблем.

Першим етапом аналізу частин мови у пісенному дискурсі групи *My Chemical Romance* стало дослідження структури головних частин мови.

Так, проаналізувавши структуру іменників, ми виявили, що прості іменники та такі, що були утворені за допомогою суфіксації, становлять трохи менше половини усіх іменників кожна група (45% і 41% відповідно), будучи найчастотнішими структурними типами серед досліджуваних одиниць. Складені іменники, одиниці утворені за допомогою афіксації, префіксації й аббревіатури є мало характерними для аналізованих текстів пісень. Найчастотніші слова виявилися простими, які роблять пісні групи *My Chemical Romance* легкими для сприйняття та запам'ятовування слухачами, а сюжети

самих пісень відбивають життя і нагальні психологічні проблеми сучасної молоді

Також було виявлено, що менше половини (44%) усіх прикметників у досліджуваному пісенному дискурсі становлять одиниці, утворені за допомогою суфіксації, прості складають трохи більше третини (35%), прикметники, побудовані шляхом афіксації репрезентують 15%, префіксації – 4%, а складені представляють усього 2% усіх виявлених прикметників. Частовживані прикметники становлять поєднання позитивного і негативного. Смерть, страх, чорні, брудні, важкі й останні дні межують з кращим життям, чистотою, красою і білим боком буття.

Розглянувши дієслова у досліджуваному матеріалі, ми виявили, що близько три чверті (71%) усіх смислових дієслів у досліджуваному пісенному дискурсі становлять прості, решту – похідні, з яких 23% утворені за допомогою префіксації. Суфіксація, префіксація і словоскладання виявилися мало характерними для них. Найхарактернішими для досліджуваного дискурсу є короткі, нейтральні, загальноживані прості дієслова, багато з яких є становими (*know, see, believe, want, think, hear, etc*) для позначення почуттів і станів героїв. Зі значення маловживаних дієслів бачимо, що вони найчастіше позначають активні агресивні дії (*attack, beat, bang, bite, etc*), які відповідно до своєї частотності у текстах пісень, не є характерними для їх героїв, так само, як і захист або перемога (*help, protect, restore, solve, win*).

За кількістю вживання модальних дієслів можемо зробити висновок, що хоча для героїв і існує фізична можливість або дозвіл (*can, may*), вони мають великі сумніви у своїй спроможності щось виконати (*could, might*), з обережністю надаючи або слідуючи порадам. (*should*).

Допоміжні дієслова переважно вживаються для позначення майбутнього та теперішнього часу.

Отже, 78% усіх дієслів у пісенному дискурсі, що досліджується, становлять смислові дієслова, що пояснюється їх розмаїттям, 18% становлять їх безособові форми, допоміжні склали лише 3%, а модальні – 1%.

Дієприкметник теперішнього часу переважно використовувався для формування граматичних тривалих часів (в більшості Present Continuous) та у функції прикметника. Герундій здебільшого вживається після смислового дієслова *stop* та виконує функцію додатка. Дієприкметник минулого часу переважно виконує функцію прикметника.

Досліджуючи другорядні частини мови, ми дійшли наступних висновків. Числівники є мало характерними для дискурсу, що досліджується. Серед прислівників найрепрезентативнішими та найчастотнішими виявилися прислівники часу *never, just, now*. Велика кількість слововживань означеного артикля свідчить про визначеність матеріального світу героїв. Також тексти досліджуваних пісень характеризуються широким використанням різноманітних займенників, найчисельнішими є особові займенники *you, I, me, we, it*, присвійні *your, my*, вказівний *this*, відносний *that, when, what* та неозначений *all*. Зазначимо також, що особові займенники становлять майже шосту частину (5,8) усіх слововживань у піснях, що аналізуються. Їх вживання свідчить, що головними героями є ти і я, основними відносинами є твоє і моє. У досліджуваному дискурсі було виявлено широке вживання різноманітних прийменників та сполучників. Вигуки було переважно вжито у приспівках.

Прослідкувавши вживання окремих слів і їх слововживань, ми помітили, що окремими словами найбільше використано іменників і смислових дієслів (1220 і 409 слів відповідно), але за кількістю слововживань значно переважають різноманітні займенники (6679 слововживань 51 слова-займенника). Також авторами було використано багато слововживань смислових дієслів (3635) та іменників (3332), і ця тенденція співпадає із загальною за кількістю вживання окремих слів. На додачу, видаються цікавими отримані дані щодо вживання артиклів в аналізованих піснях – 1402 слововживання означеного та неозначеного артикля, причому першого *the* використано майже втричі більше за *a/an* – 1038:336:28 і сполучників – 1947 слововживань 11 слів.

Отже, у пісенному дискурсі, що досліджується, виокремлюємо широке використання іменників, прикметників та смислових дієслів, але за слововживаннями на перший план виходять займенники, поєднуючись у текстах знову з іменниками, смисловими і допоміжними дієсловами.

Ще одним етапом нашого дослідження граматичних особливостей стало вивчення використання граматичних часів у піснях групи *My Chemical Romance*. Було виявлено, що у досліджуваному пісенному дискурсі було використано 11 різноманітних граматичних часів, але найуживанішими часами виявилися *Present Simple* (60%), *Past Simple* (10%), *Future Simple* (11,6%) та *Present Continuous* (13,3%) для вираження простих понять, подій і станів теперішнього, майбутнього та минулого часу, а також тривалих теперішніх дій.

Аналізуючи типи речень за структурою, ми виявили, що більше половини речень (60%) у піснях виявилися складносурядними, а близько третини їх (31%) – складнопідрядними (серед яких умовні становлять 19% усіх речень у піснях групи MRC).

За функцією, у досліджуваному пісенному дискурсі дві третини (66,2%) вжитих речень є розповідними, менше п'ятої частини (18,6%) становлять спонукальні речення. Решта типів речень за функцією виявилися малочисельними. Отже, функціями аналізованих пісень є оповідь і заклик до дій.

Серед стилістичних засобів ми досліджували лексичні, синтаксичні та фонетичні.

Найчастотнішим лексичним стилістичним засобом у досліджуваних піснях стала метафора (250 прикладів, 37%), друге місце (п'яту частину) складає персоніфікація (146 прикладів, 22%), третю місце можемо розподілити між епітетом (84 приклади, 13%), метонімією (73 приклади, 11%) та художнім порівнянням (66 прикладів, 10%). Узагальнюючи вживання лексичних стилістичних засобів по окремих піснях, варто зауважити, що найбільше їх було використано у піснях *Bulletproof Heart* – 19 прикладів, *Sing* – 22 та

Planetary – 25 прикладів. У решті пісень використано від 1 до 11 (найчастіше 4-5) таких стилістичних засобів.

Найхарактернішим синтаксичним стилістичним засобом для пісень групи MCR виявилося синтаксичне повторення (32%) завдяки його використанню у приспівках. Наступним типовим синтаксичним стилістичним засобом виявилася паралельна конструкція (24% засобів) для підсилення ритмічної структури пісень. 21% стилістичних засобів цього типу становить анафора. Інші проаналізовані синтаксичні стилістичні засоби (антитеза, епіфора, епанафора, відокремлення, замовчування, асиндетон та полісиндетон) виявилися набагато менш чисельними і складають від 1 до 6%. Також зазначимо, що найбільше синтаксичних стилістичних засобів було виявлено у наступних піснях групи MCR: *Gun* – 17, *The World is Ugly* – 17, *Kiss the Ring* – 17, *Surrender the night* – 16, *Sing* – 16, *Planetary* – 44.

Домінуючим фонетичним стилістичним засобом є рима, яка становить 37% усіх виявлених прикладів, оскільки пісні є різновидом поезії. Алітерація представлена 28% прикладів фонетичних стилістичних засобів, які створюють значний евфонічний ефект. За кількістю прикладів за нею слідує графон (21%) для передачі розмовного стилю лексики і наближення до своєї аудиторії. Майже вдвічі менше за алітерацію використано асонанс із 13% прикладів. Найменш чисельним виявилася ономапопея (звуконаслідування), яка становить лише 1% прикладів. Найбільш евфонічними піснями виявилися *Gun* – 27, *Bulletproof Heart* – 26, *Planetary* – 26, *The Only Hope for me is You* – 25 прикладів.

Провівши порівняльний аналіз використання різноманітних стилістичних засобів у пісенному дискурсі групи MRC, ми виявили, що найпоширенішими є фонетичні, які становлять близько половини (46%), третину з них представлено синтаксичними засобами (31%), а лексичні склали четверту частину – 23%.

Ми також порівняли використання окремих стилістичних засобів у досліджуваному дискурсі та вивели їхнє відсоткове співвідношення. Згідно

цього, найуживанішими стилістичними засобами виявилися рима (17%) та алітерація (14%), оскільки передусім вони притаманні для поетичного жанру, синтаксичний повтор у приспівках та графон становлять по 10% кожен, метафора, будучи найчастотнішим лексичним стилістичним засобом, представлена усього 9% від загальної кількості прикладів.

Беззаперечним лідером із використання стилістичних засобів різних рівнів виявилася композиція *Planetary*, яка містить 95 прикладів різноманітних прийомів, що аналізувалися. Вдвічі менше їх застосовано у піснях *Na Na Na* (56), *Bulletproof Heart* (55 прикладів) та *Sing* (53 приклади). Найменше – у пісні *Jet Star* (9), оскільки вона є найкоротшою. У решті пісенних композицій виявлено від 21 до 49 прикладів.

Проаналізувавши походження слів з пісенного дискурсу, що аналізується, ми виявили, що переважна їх більшість (близько трьох чвертей) мають власне англійське походження (77,7%), наступним важливим джерелом запозиченої лексики є латина (13,4%), запозичення з решти мов є малочисельними.

Дослуджуючи семантичні особливості, ми побачили, що для пісенного дискурсу MRC, який виражає молодіжні настрої протесту, найхарактернішим виявилось використання антонімів (31 приклад), синонімів виявилось вдвічі менше (16 пар), омоніми представлено 1 парою.

Серед системи лексико-семантичних полів пісенного дискурсу групи MRC репрезентативним виявилось ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ, а саме ряд ДІЯЛЬНІСТЬ ЛСГ ДІЇ (107 елементів), ЛСГ СТАН лексико-семантичного підполя ОСОБА (91 елемент) та ряд ПОЧУТТЯ ТА ЕМОЦІЇ того ж лексико-семантичного підполя. Найбільше елементів ЛСП НАВКОЛИШНІЙ СВІТ (75%) використано на позначення особи. Решта підполів виявилися малочисельними.

Перспективами подальших досліджень може слугувати вивчення особливостей пісенного дискурсу інших англомовних гуртів, їх прагматичний, стилістичний або когнітивний аналіз.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Близнюк К. Р. Лексико-семантичне поле «патріотизм» в українській, англійській і польській мовах : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.17. Вінниця, 2019. 263 с.
2. Вострякова Н. В. Сенсорна метафора з одоративним компонентом в іспаномовному художньому тексті та його українському перекладі. *Мовні та концептуальні картини світу*. 2011. Вип. 33. С. 121-126.
3. Євтушина Т. О. Український пісенний дискурс весни 2022 року як практичний метод навчання у виші. *Сучасні методи та форми організації освітнього процесу у закладах вищої освіти: збірник матеріалів Всеукраїнської науково-методичної конференції (15 червня 2022 року)* / оргком. Н. М. Черненко, О. М. Соловейчук. Одеса : Університет Ушинського, 2022. С. 68-72.
4. Єсипенко Н.Г. A Course of English Lexicology, 3 курс: Навчально-методичний посібник / Укладачі: Єсипенко Н.Г., Бешлей О.В. Чернівці: Технодрук, 2019. 184 с.
5. Єсипенко Н.Г., Мігорян О.В. Конспект лекцій з основ наукових досліджень та принципів академічної доброчесності (для студентів факультету іноземних мов) : навчальний посібник. Чернівці, 2020. 110 с.
6. Єфімов Л. П. Стилїстика англійської мови та дискурсивний аналіз. Вінниця: Нова книга, 2014. 240 с.
7. Іщенко І. В. Глютонічні найменування в текстах сучасної української жіночої прози : дисертація на здобуття ступеня доктора філософії зі спеціальності 035 Філологія (03 Гуманітарні науки). Криворізький державний педагогічний університет. Кривий Ріг, 2023. 225 с.
8. Карпенко Ю.О. Вступ до мовознавства: підручник. Київ: Академія, 2009. 334 с.

9. Клянчина О. Англомовний пісенний дискурс як культурний феномен. *Матеріали студентської наукової конференції Чернівецького національного університету (16–18 квітня 2024 року)*. Факультет іноземних мов. Чернівці: Чернівець. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2024. С. 162 – 163.
10. Козуб Л. С. Лінгвостилістичні особливості англійської пісні як тексту малої форми. *Наукові записки Національного університету "Острозька академія"*. Серія : Філологічна. Острог, 2014. Вип. 49. С. 193 – 195.
11. Кузнецова М. О., Ходус А. М. Англомовний пісенний дискурс у контексті лінгвокультури (на матеріалі поп-пісень ХХІ століття). *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету*. Серія : Філологія. 2017. Вип. 29(2). С. 53-56. URL: [http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nvmgu_filol_2017_29\(2\)_17](http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nvmgu_filol_2017_29(2)_17) (дата звернення: 11.11.2023)
12. Кузьменко А. О. Портрет темпоральності англомовних пісенних текстів стилю євродиско. *Науковий вісник ХДУ. Серія Германістика та Міжкультурна комунікація*. 2019. С. 197-201.
13. Кутовой В. В. Локальні значення у сучасному англомовному пісенному дискурсі: досвід критичного аналізу. *Scientia est potentia: молодіжний науковий вісник інституту іноземної філології*. 2020. № 7, С. 39-44.
14. Мігорян О.В., Сурodeйкіна Т.В., Клянчина О.С. Стилiстичні особливості пісенного дискурсу групи My Chemical Romance. *Актуальні питання гуманітарних наук: / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]*. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 79. Том 1. С. 252 – 259.
15. Нечитайло О.І. Синоніми в лексикографії. Київ, 1967. 130 с.
16. Павлишенко О. А. Квантитативні характеристики лексико-семантичних полів дієслова в авторських текстах англомовної художньої літератури : дис. канд. філол. наук : 10.02.04. Львів, 2017. 211 с.

17. Панасенко Н. І. Гендерні стратегії пісенного дискурсу (лінгвістичний та культурологічний аспекти). *Мовні і концептуальні картини світу*. К. : Логос, 2012. № 7. С. 414-422.
18. Рябенька І. В. Концепт ЧАС в англomовному пісенному дискурсі. *Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Сер.: Філологічні науки. Мовознавство*. Луцьк, 2013. № 17. С. 90–94.
19. Стерлікова М. С. Особливості вживання дієслів у пісенному дискурсі. *Науковий вісник Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Сер.: Філологічні науки (мовознавство)*. 2018. № 9. С. 215-219.
20. Стерлікова М. С., Сурodeйкіна Т. В. Особливості вживання повторів у текстах Британської незалежної сцени. *Молодий вчений*. 2020. №7. С. 81 – 84. URL:<http://molodyvcheny.in.ua/files/journal/2020/7/18.pdf>
21. Ткаченко Л.Л., Орос О.Ю. Концепт ЗРАДА у пісенному дискурсі Себастьяна Ятра. Розвиток філологічних наук: європейські практики та національні перспективи: *Міжнародна науково-практична конференція. Одеса: Південноукраїнська організація «Центр філологічних досліджень»*, 2021. С. 91-95.
22. Трохимець Л. В. Способи збереження семантико-стилістичних мовних засобів англomовних пісень в українському перекладі. *Збірник тез доповідей VIII Міжнародної науково-практичної конференції «Подолання мовних та комунікативних бар'єрів: освіта, наука, культура»*. Київ, 2020. 328 с.
23. Цапро Г. Ю. Love Theme in Song Discourse: Gender Aspect. *Матеріали міжнародної наукової конференції Philological and Pedagogical Studies in 21st Century National and International Science* (17.11.2020), Київ, Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2020. С. 62 -65.

24. Шевченко І. Когнітивно-комунікативна парадигма і аналіз дискурсу: (монографія). Дискурс як когнітивно-дискурсивний феномен. Харків. Константа, 2005. С. 9 – 20.
25. Як My Chemical Romance змусили світ помітити проблеми підлітків. Слукх. URL: <https://slukh.media/texts/mcr-saved-our-lives/> (дата звернення 11.12.2023)
26. Agawu K. Music as discourse: Semiotic adventures in romantic music. Oxford, New York: Oxford University Press, 2009.
27. Blacking J. How Musical Is Man? 1973.
28. Blacking J. The structure of musical discourse: The problem of the song text. *Yearbook for traditional music*. № 14. Cambridge, CUP, 1982. P.15-23.
29. Bohlman P. V. The Study of Folk Music in the Modern World. Indiana University press, 1988. 184 p.
30. Cleary Brain P. Stop and GO, Yes and No : What is an Antonym? (Words are categorical). Millbrook Press, Minneapolis, MN, 2006. 35 p.
31. Cutler C. Hip hop language in sociolinguistics and beyond. *Language and linguistics compass*. # 1(5), 2007. P. 519-538.
32. DeNora T. Music in Everyday Life. Cambridge, CUP, 2000. 216 p.
33. Fairclough Norman. Analysing discourse: Textual analysis for social research. London: Routledge. 2003. 181 p.
34. Gairns R. Working with words: A Guide to Teaching and Learning Vocabulary. Cambridge : Cambridge University Press, 1991. 175 p.
35. Merriam A. P. The Anthropology of Music. Cambridge, CUP, 1964. 184 p.
36. Migorian O. The Notional Characteristics of the Formation of the Prefixal and Onomasiological Category of Partitiveness. *International Scientific Journal for Smart Innovations*. Issue 1, 2019. P.57-61.
37. Migorian O., Pavlovych T. The Peculiarities of the Prefixal Word-Formation Process of the Onomasiological Category of Negation. *Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих*

- вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич, 2019. № 26. С. 65-71.
38. Moore A. F. Categorical Conventions In Music Discourse: Style and Genre. *Music & letters*, 82(3), 2001. P. 209-223.
 39. Motschenbacher H. A Corpus Linguistic Study of The Situatedness of English Pop Song Lyrics. *Corpora*, 11(1), 2016. P. 1-28.
 40. Mudryan N.S. Theoretical and methodological basis for analyzing the discourse of music. *Vestnik of Kharkov National University n.a. V.N. Karazin*, 941, 2011. P. 89-92.
 41. Murphey T. The discourse of pop songs. *TESOL Quarterly*, 26(4), 1992. P. 770-774.
 42. Pavlovová M. Complex Linguistic Analysis of Musical Discourse: The Genre of Concert Notice. Saarbrücken: LAP, 2013. 272 p.
 43. Putri I. T., Triyono S. "We Shall Overcome" A Humanity Song by Roger Waters. *Critical Discourse Analysis. Humaniora*, #30(2), 2018. P. 119-127.
 44. Tagg Fh. Analyzing popular music: Theory, method and practice. Cambridge, New York: Cambridge University Press. 2003. 218 p.
 45. Xiaqing Li. An Attitudinal Analysis of English Song Discourse from the Perspective of Appraisal Theory. ISSN 1798-4769 *Journal of Language Teaching and Research*, Vol. 7, No. 3, pp. 559-565, May 2016 DOI: <http://dx.doi.org/10.17507/jltr.0703.17>

СПИСОК ЛЕКСИКОГРАФІЧНИХ ДЖЕРЕЛ

46. Ганіч Д. І., Олійник І. С. Словник лінгвістичних термінів. К.: Вища школа, 1985. 360 с.
47. Cambridge Dictionary. URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english>
48. Crystal D. A dictionary of linguistics and phonetics. Oxford : Blackwell Publishers, 1991. 389 p.

49. Crystal D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge: Cambridge University Press, 2005. 490 p.
50. Online Etymology Dictionary. URL: <https://www.etymonline.com/>

СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ

51. My Chemical Romance (MRC) Lyrics. URL: <https://www.azlyrics.com/m/mychemicalromance.html>

ДОДАТКИ

ДОДАТОК А

Таблиця А.1

Фрагмент аналізу частотності використання слів у текстах пісень MRC

Types: 2040/ Tokens: 25153	51	96	take	103	44	eyes	151	29	walk
1 1102 you	52	94	oh	104	44	think	152	28	an
2 1084 i	53	91	from	105	44	zero	153	28	much
3 1038 the	54	86	as	106	42	ba	154	28	party
4 798 and	55	84	let	107	42	gun	155	28	put
5 489 to	56	81	la	108	42	nothing	156	27	carry
6 453 me	57	80	stay	109	42	she	157	27	end
7 424 we	58	78	na	110	42	where	158	27	hands
8 378 it	59	77	know	111	41	no	159	27	kiss
9 336 a	60	75	see	112	41	then	160	27	through
10 307 t	61	75	world	113	40	another	161	26	after
11 283 your	62	74	way	114	40	have	162	26	black
12 261 all	63	72	ve	115	40	long	163	26	care
13 260 in	64	71	come	116	40	run	164	26	last
14 259 ll	65	70	give	117	39	did	165	26	look
15 256 this	66	68	life	118	38	our	166	26	won
16 237 x	67	67	again	119	38	said	167	25	alright
17 216 my	68	67	one	120	38	wanna	168	25	bad
18 214 can	69	67	or	121	37	off	169	25	behind
19 211 m	70	67	will	122	37	right	171	25	hard
20 205 s	71	66	away	123	36	baby	172	25	hope
21 203 that	72	64	do	124	36	sleep	173	25	need
22 199 if	73	64	gonna	125	36	tell	174	25	sun
23 192 on	74	64	home	126	35	lights	175	24	far
24 189 of	75	64	keep	127	35	night	176	24	rickety
25 188 for	76	64	tonight	128	35	only	177	24	things
26 183 never	77	63	there	129	33	ain	178	23	been
27 176 so	78	62	d	130	33	because	179	23	made
28 175 re	79	62	make	131	33	woah	180	23	mon
29 165 don	80	61	sing	132	32	leave	181	23	try
30 154 just	81	59	back	133	31	afraid	182	22	destroya
31 147 they	82	59	heart	134	31	day	183	22	goodbye
32 141 down	83	58	at	135	31	ever	184	22	hear
33 136 be	84	58	love	136	31	everybody	185	22	into
34 133 are	85	58	us	137	31	fall	186	22	some
35 133 got	86	57	dead	138	31	find	187	22	someone
36 130 go	87	56	here	139	31	kill	188	22	song
37 130 like	88	55	how	140	31	light	189	22	thing
38 128 say	89	52	believe	141	31	words	190	21	okay
39 122 but	90	52	who	142	31	yeah	191	21	remember
40 119 now	91	51	die	143	30	better	192	21	sound
41 117 with	92	50	alone	144	30	by	193	21	was
42 116 get	93	50	could	145	30	living	194	21	yesterday
43 111 cause	94	50	time	146	30	mean	195	20	bright
44 110 what	95	49	want	147	30	save	196	20	coming
45 107 not	96	46	every	148	29	blood	197	20	gone
46 107 out	97	46	stop	149	29	call	198	20	more
47 102 is	98	46	them	150	29	live	199	20	room
	99	45	am	305	11	believing			

48	101	well	100	45	these	306	11	clean	200	20	wanted
49	100	when	101	45	would	307	11	dark			
50	97	up	102	44	about	308	11	dream	358	9	lie
201	20	wants	253	15	hold	309	11	falling	359	9	matter
202	20	watch	254	15	miss	310	11	hardest	360	9	people
203	20	yourself	255	15	pain	311	11	hearts	361	9	red
204	19	always	256	15	something	312	11	hit	362	9	running
205	19	bur	257	15	soon	313	11	holding	363	9	shots
206	19	burning	258	15	till	314	11	hospital	364	9	shut
207	19	city	259	15	too	315	11	lies	365	9	skin
208	19	hell	260	15	wrong	316	11	next	366	9	son
209	19	lying	261	14	alive	317	11	other	367	9	sorry
210	19	mama	262	14	bones	318	11	tomorrow	368	9	spike
211	19	place	263	14	dropping	319	11	ya	369	9	surrender
212	19	tried	264	14	enough	320	11	young	370	9	takes
213	19	until	265	14	hopeless	321	10	before	371	9	ugly
214	18	bomb	266	14	lost	322	10	blow	372	9	wak
215	18	forever	267	14	man	323	10	california	373	9	war
216	18	friends	268	14	medical	324	10	came	374	9	why
217	18	fuck	269	14	same	325	10	dance	375	8	asking
218	18	her	270	14	should	326	10	does	376	8	asleep
219	18	honey	271	14	two	327	10	hand	377	8	babe
220	18	part	272	14	while	328	10	hat	378	8	bed
221	17	break	273	13	bury	329	10	jet	379	8	belongs
222	17	change	274	13	check	330	10	king	380	8	bleed
223	17	chorus	275	13	comes	331	10	lives	381	8	boys
224	17	cry	276	13	days	332	10	lose	382	8	disappear
225	17	emergency	277	13	face	333	10	luck	383	8	everyone
226	17	even	278	13	fade	334	10	meant	384	8	feel
227	17	fire	279	13	gave	335	10	pills	385	8	hurt
228	17	gimme	280	13	had	336	10	sad	386	8	killing
229	17	hail	281	13	he	337	10	sell	387	8	
230	17	hide	282	13	makes	338	10	sky			motherfucker
231	17	play	283	13	mind	339	10	sure	388	8	over
232	17	show	284	13	money	340	10	than	389	8	ready
233	17	sometimes	285	13	ones	341	10	time	390	8	seen
234	17	wait	286	13	star	342	10	turn	391	8	their
235	17	were	287	13	whole	343	10	working	392	8	thoughts
236	16	enemy	288	12	awake	344	9	angel	393	8	told
237	16	fight	289	12	body	345	9	anyone	394	8	took
238	16	fucking	290	12	different	346	9	around	395	8	unafraid
239	16	god	291	12	floor	347	9	broken	396	8	walking
240	16	kids	292	12	forgiven	348	9	car	397	8	whoaaaaa
241	16	n	293	12	fought	349	9	cool	398	8	wide
242	16	ooh	294	12	good	350	9	death	399	8	worst
243	16	really	295	12	goodnight	351	9	drives	400	8	years
244	16	safe	296	12	help	352	9	everything	401	7	answer
245	16	still	297	12	left	353	9	feeling	402	7	anytime
246	16	though	298	12	maybe	354	9	full	403	7	ask
247	16	thought	299	12	o	355	9	goes	404	7	beautiful
248	16	today	300	12	speak	356	9	gotta	405	7	blade
249	16	without	301	12	thinking	357	9	grave	406	7	boy
250	15	going	302	12	whoa				407	7	close
251	15	head	303	11	against						
252	15	heaven	304	11	arms						

ДОДАТОК Б
СПІВВІДНОШЕННЯ ЧАСТИН МОВИ В ПІСЕННОМУ ДИСКУРСІ
MRC

Таблиця Б.1

Займенники у пісенному дискурсі групи MRC

Особові займенники (4301 слововживання)					
Називний відмінок	Об'єктний відмінок	Відносна форма	Абсолютна форма		Зворотні займенники
You – 1102	-	Your – 283	Yours – 2		Yourself – 20
I – 1084	Me – 453	My – 216	Mine – 3		Myself – 5
We – 424	Us – 58	Our – 38	Ours – 3		Ourselves – 6
It – 378	-	-	-		-
She – 42	-	Her – 18	-		-
He – 13	--	-	-		-
They – 147	Them – 46	Their – 8	-		-
Вказівні (447)	Відносні (416)	Питальні (48)	Неозначені (467)		
This – 256	That – 168	Where – 17	Somebody - 6	Anybody – 2	Nobody – 4
Here – 56	When – 100	What – 16	Someone – 22	Anyone – 9	No one – 19
There – 53	What – 94	Why – 9	Something -15	Anything - 3	Nothing -42
These – 45	Who – 29	Who – 6	Everybody- 31		
That - 35	Where – 25		Everyone -8		
Those – 2			Everything – 9		
			All – 260		
			Each – 3		
			Many – 6		
			Much – 28		

Таблиця Б.2

Частина мови	Кількість слів	Відсотки	Кількість слововживань	Відсотки
Іменник	1220	60%	3332	13%
Прикметник	149	7,3%	953	3,8%
Смислове дієслово	409	20%	3635	14,5%
Модальне дієслово	6	0,3%	304	1,2%
Допоміжне дієслово	17	0,83%	3065	12%
Безособові форми дієслова	89	4,4%	219	0,88%
Прислівник	44	2%	1105	4,4%
Числівник	11	0,54%	147	0,6%
Займенник	51	2,5%	6679	27%
Прийменник	21	1%	1957	7,8%
Вигуки	9	0,44%	408	1,6%
Сполучник	11	0,54%	1947	7,7%
Артикль	3	0,15%	1402	5,6%
Всього	2040	100%	25153	100%

ДОДАТОК В

СТИЛІСТИЧНІ ЗАСОБИ В ПІСЕННОМУ ДИСКУРСІ MRC

Таблиця В.1

Лексичні стилістичні засоби

Стилістичний засіб	Кількість	Відсоток
Метафора	250	37%
Метонімія	73	11%
Персоніфікація	146	22%
Епітет	84	13%
Зевгма	7	1%
Гіпербола	42	6%
Художнє порівняння	66	10%
Усього	668	100%

Таблиця В.2

Синтаксичні стилістичні засоби

Стилістичний засіб	Кількість	Відсоток
Антитеза	52	6%
Асиндетон	10	1%
Полісиндетон	38	4%
Анафора	184	21%
Епіфора	45	5%
Епанафора	17	2%
Паралельні конструкції	219	24%
Відокремлення	7	1%
Риторичні питання	17	2%
Синтаксичний повтор	285	32%
Апосіопеза	17	2%
Усього	891	100%

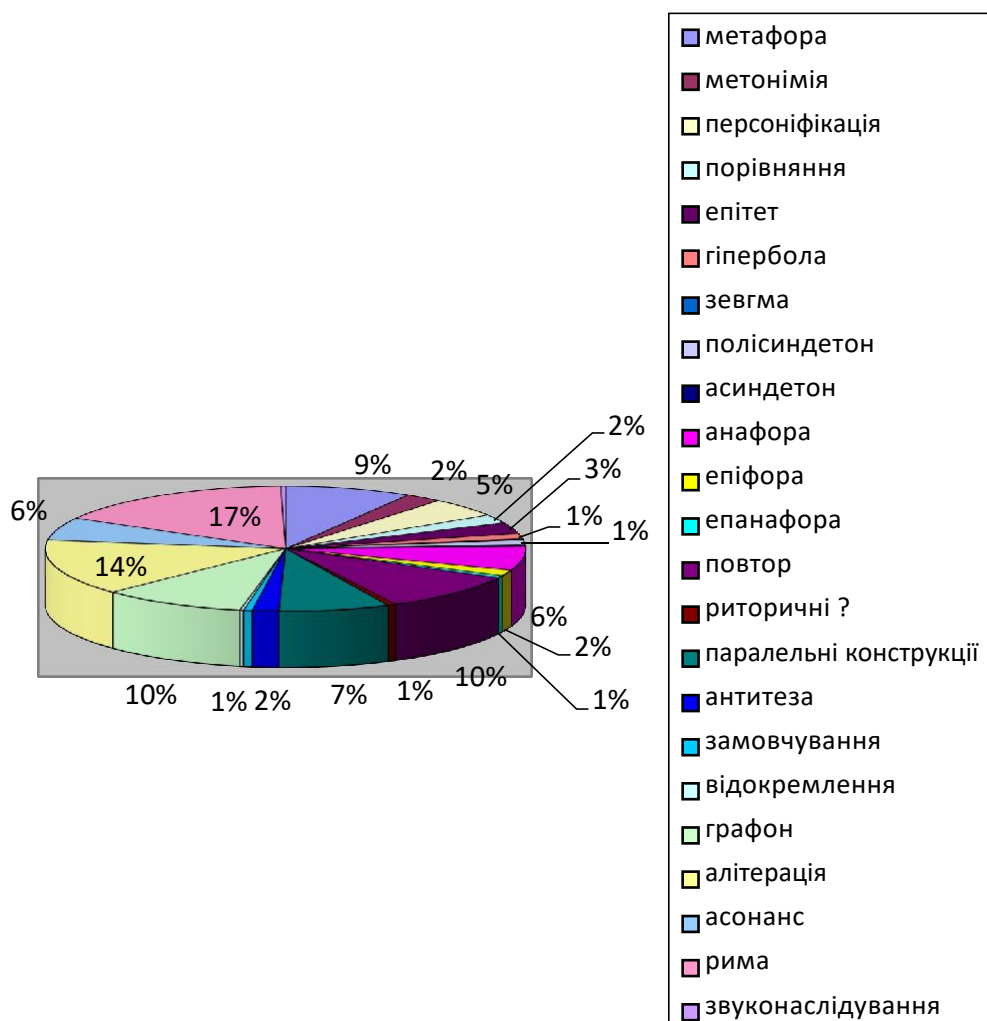
Таблиця В.3

Фонетичні стилістичні засоби

Стилістичний засіб	Кількість	Відсоток
Алітерація	379	28%
Асонанс	167	13%
Рима	487	37%
Ономатопея	10	1%
Графон	285	21%
Усього	1328	100%

ДОДАТОК Г

ВІДСОТКОВЕ СПІВВІДНОШЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ СТИЛІСТИЧНИХ ЗАСОБІВ У ПІСНЯХ МРС



ДОДАТОК Д

ГІПЕРО-ГІПОНІМІЧНІ ВІДНОШЕННЯ В ПІСЕННОМУ ДИСКУРСІ

ГРУПИ MCR

